

**ELOFIZETÉS**

**HELYBEN:**

Egy évre ..... 24 korona.  
Három hónapra ..... 2 korona.

**VIDÉKEN:**

Egy évre ..... 28 korona.  
Három hónapra ..... 2 k. 40 l.

**HIRDETÉSEK:**

Egy soros pétt sor egyszer 20 fillér,  
minden következőnél 16 fillér.

Styáttér pétt sor 40 fillér.

# ARADI KÖZLÖNY

**POLITIKAI NAPILAP.**

**SZERKESZTŐSÉG:**

Aradi és csanádi egyesült  
vasutak palotájában.  
TELEFON-SZÁM: 357.

**KIADÓHIVATAL:**

Aradi Nyomda Részvény-  
Társaság.  
József főherceg-ut 22. sz.  
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1911.

FŐSZERKESZTŐ:  
**STAUBER JÓZSEF**

Szerda június 7.

**Mai számunk főbb közleményei:**

Kik részese lehetnek a Weltzer milliokból.  
A jogászpincérek — munkában  
Egy modern egyetemi tanár szentté nyilvánítása.  
Kórházból megszökött aradi katonai fegyenc.  
Játékbank Abbázláb.n.  
Gyermeknap után.

## Csak egy fillért.

Arad, június 6.

Dicsőség adassék a női gyöngédességnek, szánalomnak, rajongásnak, önfeláldozásnak; a szívekhez férköző kedvességnek, a nemes ügyet megértő és megbecsülő intelligenciának; a finom kéréshetlenségnek, a mely az elhagyott gyermekek számára a sarcot beszede; az elmés leleményességnek s minden egyéb a női lélek legmélyéből kihajtott tulajdonságnak, a melyek az aradi gyermeknapok fényes eredményét meghozták. Számszerint még nem tudjuk s meg se akarjuk becsülni a női kezek által összegyűjtött fillér- és korona-halmazt. A gyermeknapok külső képe is azt mutatta, hogy a gyűjtés céltudatosan volt szervezve, a gyűjtés vezérkara: a sátrak védőasszonyai fáradhatatlanok és végtelenül egyszerűek voltak a maguk nehéz, sok tapintatot igénylő munkájának ellátásában, a perselyes és tálcázó kisasszonyok pedig versengő ambícióval, ki nem merülő kedvességgel töltötték be hivatásukat.

Olyan dicséretes ez az önzetlen munka s olyan jelentős, embermentő a cél, amelynek érdekében történt,

hogy elismerés nélkül is vétek lenne hagyni. Hiszen ennek a munkának, ennek a föllobbanásnak a jótett öntudatán kívül körülbelül ez az egyetlen jutalma. Ha szabad magunkat e téren is a közvélemény meghatalmazottjaiként tekinteni: akkor sietünk ezt az elismerést minden fentartás, minden késedelem nélkül megadni.

A ki azonban a közvélemény részéről megbízást vállal, annak kötelessége a közvélemény hangulatáról teljes hűséggel beszámolni. A közvélemény, a mint megadja az elismerést az érdemnek, nem hagyhatja szó nélkül a módját és a kereteit a gyűjtésnek, a melyek könnyen alkalmasak arra, hogy a ma még szimpatikus jótékony akció ellen hangulatot teremtsenek. Ezeket ugyan előre elmondhattuk volna, ha magunkra akartuk volna venni a vádat, hogy egy komoly, megbecsülni való jótékony célnak ártunk vele. Most azonban, a mikor a színültig telt perselyeket kinyitogatják, a jövőre való tekintettel, el kell mondanunk.

A jótékony célnak sok előjoga van, sokat engedhet meg magának, ami egyébként nem járna: azonban a jótékony cél se lehet ebben nagyon szerénytelen. Az utca — ezt nekünk az az aszfaltsáv jelenti, amely az Andrássy-tér egyik oldalán húzódik végig s amelyen a verőfény minden szórakozását, gondtalan sétáját, kedves találkozásait találja föl az aradi ember. A parkjainkat építő-por zavarja föl, a ligetünk néptelen, más

utcáink a sétákra alkalmatlanok. Es ezt — nem habozunk kimondani, — ezt az egy területet két napra értéktelenné tették nekünk. Az ember szívesen áldoz: de tegyék lehetővé, hogy szívesen, jókedvvel, boszuság nélkül áldozhasson. Fősvénynek se kellett lenni, hogy az ember elkerülje a megszokott, kedves utvonalat, ahol ezen a két napon át lassanként bizony zaklatássá vált a kéregetés.

Hiba volt az is, hogy gyermeknapok voltak — a gyermeknap helyett. A milyen szép és becsülni való volt annak idején az új eszme, hogy egy nap az esztendőben legyen az elhagyott, veszendő gyermekeké, annyira tulás, hogy ezt az egy napot megtoldották kettővel; holott a jószívűnek, ha meg akar nyilatkozni, — s igazi értéke, ugyebár az önként megnyilatkozó jószívűségnek van? — erre bőséges alkalma van egy nap hajnalától estéjéig.

A nemes buzgalomban fölösleges és káros túlzássá vált valami, amit kár volt nem mellőzni s ami alig hozott annyi hasznot, mint amennyi, részben a fogak mögé zárt, de részben kifakadt boszuságot eredményezett. A sátrakban folyó gyűjtés mellett hihetetlen nagyszámu, többnyire egészen apró gyűjtő vetette magát a járókelőkre, a terrasokra, a kávéházakra; néha nem is egész bizalmat gerjesztő formák között és néha a gyermekkor nem egészen kicsiszolt modorával. A gyermeknapnak igazán

## Az angol koronázás főpróbája.

\*

A londoni Westminster-apátság ősi épületében jó ideje érdekes próbák folynak. Gazdag kosztümü urak és hölgyek próbálnak felvonulást, meghajlást, elhelyezkedést, csakugy, mint valami színpadon, azzal a különbséggel, hogy a kik itt játszanak, nem színészek, de hercegnők és lordok és kosztümjükön a talmiaranyat igazi arany helyettesíti. A Westminster-apátságban folyó próbák az angol koronázó ceremóniák. V. György koronázásának próbái.

A történelmi kiállítású játék főrendezője Norfolk herceg, Anglia hercegmarshallja, a ki már két uralkodó, Viktoria királynő és VII. Edvárd temetésének és egy uralkodó, VII. Edvárd koronázásának szertartását rendezte. Ő ellenőrzi mindent, a ruhát, a felvonulást, az elhelyezkedést. A rendezés munkájában segítségére van az office of works, a közmunkák minisztériuma, mely a költségeket viseli, de minden a hercegmarshall vezetésével és felelősségére történik. Magát a királyt életének e nagy jelenetére a canterbury-i hercegek készítik elő, akinek a munkájában a westminsteri káptalan segít.

Minden úgy történik, olyan pontosan, akár csak a színpadon. A szereplők helye pontosan ki van jelölve, az egymás közötti távolság haj-

szálnyra mérve; a próba egyes éttappjai is ugyanolyanok, mint a színháznál. Előbb az egyes emberekkel próbálnak, azután a tömeggel. A próbák kezdetén a szereplők köznap ruhában jelentek meg. Utcái ruhába öltözött előkelő urak lépkedtek sétapálcájukat (pallas helyett) magasra emelve és ellenőrizték egymás lépését közben tartott órájuk másodperemutatójával, a másik csoportban olyan urakat látunk, a kik cilindereket hordják maguk előtt; a cylinder a próbán a rendjelvankost helyettesíti. Így vonul a menet két egyszerű szalmaszék elé, a mely a királynak és a királynénak trónját képviseli.

Az apátságot, mióta a próba folyik, elzárták a közönség elől. Az office of works tisztviselőinek felügyeletével ács- és kárpitos-munkások dolgoznak a templomban, emelvényt és tribünt álltanak fel. Minden pillanatban más valaki; ül a trónon; A királyt markirozza. Elegáns és divatos utcai ruhájá dának hosszú póznát tartanak a kezükben és így vonulnak föl; ezek a hölgyek fogják ugyanis a koronázás napján a baldakint vinni.

Néhány nap mulva megkezdődött a próbák második sorozata. Ezekben a próbákban, az ugynevezett főpróbákban a király is részt vett, és mindenki kosztümben jelent meg, míg az utolsó főpróbán. közvetlenül a koronázás előtt, valamennyi szereplő pazar ékszerét is magára teszi.

A főpróbákban csak azok a főrangú urak és hölgyek nem vettek részt, a kik a koronázásakor ugyszólván csak statisztika-szerepkört töltenek be és a kiknek egész működése abban merül ki, hogy a koronázó szertartás bizonyos helyein ezt kiáltják:

— Isten éltesse György királyt!

Négyszer kell ezt kiáltaniok, egyszerre és egyidőben, mindig a canterbury-i hercegek intésére. A mikor pedig V. György királynak fejére teszik a királyi koronát, ők is fejükre helyezik peeri koronájukat.

Valamikor a király koronázásakor minden résztvevőt bal oldalán megcsókolt. A szertartásnak ezt a részét már VII. Edvárd eltörölte. De azért e részlet kihagyásával is a koronázó ceremónia nagy fizikai megerőltetést követel a szereplőktől. V. György nem készített új koronázó palástot, hanem IV. György királyt fogja használni, amit annak idején egyik angol főur ajándékozott az akkori királynak. A palást bársonyból való, gazdag színezésű himzéssel; sulya meglehetősen nagy. IV. György, aki koronázásakor több órát töltött ebben a köpenyben, egykoru följegyzések szerint alaposan megizzadt az ünnepies aktus alatt. Hogy V. Györgyöt ettől megkímélik, a palást bélését kicserélték, ami által jóval könnyebbé vált.

nem volt szüksége az egész serdület- len gyűjtőkre, a járókelők ilyen ostro- mára s az egyéb szertelenségekre, amelyeket bajos részletezni.

Minden akciónak, amely az em- berek érdeklődését, adakozó kedvét, jószívűségét a maga részére állan- dónan le akarja kötni, ügyelnie kell arra, hogy minden filleg a mellet- szerez bosszúság, sajnálkozás, ide- genkedés nélkül jusson hozzá. Azok a szépségfoltok, amelyek az aradi gyermeknapot elhomályosították, föl- tétlenül ártanak ennek a mozgalom- nak, a minthogy Budapestén ép a multak hibái okozták, hogy az idei gyermeknap minden siker nélkül, szo- morú részvétlenségben maradt.

Es azután tesszük fel a legbősz- szabbat, az aradi gyermeknap csak egy napig tart, ha nem ép raryogó punkosdkor veszi el a közönségtől a maga korzóját s ha a gyűjtés dísz- krétebb keretek között marad s ha- van iskolás gyerekek nem csimpajkodik az emberek kabátjába és szoknyájába, s ha ezek miatt a város közönvé- kevesebb lett volna a jövedelem ez se lett volna a baj. Mert végül is ezt pótolnia kell az államnak, amelynek becsületbeli kötelessége, hogy az el- hagyott gyerekeket gondoskodják s a mely ezen a címen ugysis sok sok koronát hajt be azoktól, a kikől ya- sarnap és hétfőn csak egy fillert ker- tek, — de annyian, oly sokszor és oly kevéssé, kéllémes formákban.

### Utban a koronázási ünnepélyhez.

A koronázási ünnepély A koronázási ünnepély A koronázási ünnepély... A közönség az egész szertelenségekre, amelyeket bajos részletezni. Minden akciónak, amely az emberek érdeklődését, adakozó kedvét, jószívűségét a maga részére állandónan le akarja kötni, ügyelnie kell arra, hogy minden filleg a mellett a szerez bosszúság, sajnálkozás, idegenkedés nélkül jusson hozzá. Azok a szépségfoltok, amelyek az aradi gyermeknapot elhomályosították, föltétlenül ártanak ennek a mozgalomnak, a minthogy Budapestén ép a multak hibái okozták, hogy az idei gyermeknap minden siker nélkül, szomorú részvétlenségben maradt. Es azután tesszük fel a legbőszszabbat, az aradi gyermeknap csak egy napig tart, ha nem ép raryogó punkosdkor veszi el a közönségtől a maga korzóját s ha a gyűjtés díszkrétebb keretek között marad s ha van iskolás gyerekek nem csimpajkodik az emberek kabátjába és szoknyájába, s ha ezek miatt a város közönvékevesebb lett volna a jövedelem ez se lett volna a baj. Mert végül is ezt pótolnia kell az államnak, amelynek becsületbeli kötelessége, hogy az elhagyott gyerekeket gondoskodják s a mely ezen a címen ugysis sok sok koronát hajt be azoktól, a kikől yasarnap és hétfőn csak egy fillert ker- tek, — de annyian, oly sokszor és oly kevéssé, kéllémes formákban.

Utban a koronázási ünnepélyhez. Szóval utban van mindenki London felé, aki csak győzi pénzzel. Utijelenetünk Bécsben kezdődik. Ott áll az Orient-Expressz vonat, utrakéssen Paris felé, de még nem indul, — az óriási mozdony valami láthatatlan nagy pípából, pöfékel és nehéz olajcseppeket izzad. Egyik a csatlányi fülkében már helyet fog- latt egy utas. Magas, szikár, korszakalás férfi. Keje felett a háladban sárka, bürönd, rajta her- cegei korona. Pár perce az indulás előtt egy másik férfi száll be a fülkébe. Még fiatal ember, kül- seje sima — mint egy diplomata.

tenek. A polgárságnak az a része, amely Bánfy főszolgabíróval a társaságban a Weitzer milli- onból készült az új alapító levél.

## Kik részesedhetnek a Weitzer millióból?

Bikészült az új alapító levél. Arad, június 6.

Arad város egyedül a marad Weitzer János fejedelmi polgármesterének.

Arad város egyedül a marad Weitzer János fejedelmi polgármesterének. A társaság elnöke és bizottság elnöke, június 6-án a közönséget az alábbiakban szólította meg. A társaság célja az, hogy a Weitzer millióból részesedjenek az aradi polgárok. A társaság elnöke és bizottság elnöke, június 6-án a közönséget az alábbiakban szólította meg. A társaság célja az, hogy a Weitzer millióból részesedjenek az aradi polgárok.

Az alapítvány címe: Weitzer millió. A társaság elnöke és bizottság elnöke, június 6-án a közönséget az alábbiakban szólította meg. A társaság célja az, hogy a Weitzer millióból részesedjenek az aradi polgárok.

## Az alapítvány célja.

A. csoport.

Onhibájukon kívül szükségben futott oly aradi kisiparosok támogatására, akik nyilvános vagy társadalmi alapokból segélyezésben nem részesülnek, jelen alapítvány jövedelmeiből évenként 5000, azóval öt ezer koronáig terjedhető összeg fordítandó.

Ezen összegnek a jelzett célra való fordítására nézve az alapítványi bizottság antétke- dik és határoz egyszersmind arra nézve is, hogy a rendelkezésére álló jövedelemhez képest a fenti összeg keretén belül az övi segélyezésekre mily összeg fordítottassék, s hogy arról há- nyan, mily arányban és mily módon részesül- nek segélyben.

A segélyt évról-évre az alapítványi bizot- tóság adományozza.

## I. Oly keresetkeptelen családok ellátására,

akik az alapítvány élvezete nélkül a nyilvános jötekeknél terhőre esnek, tekintettel arra a körülményre, hogy magá a város közönsége is erről megfelelőképen gondoskodik, a jelen ala- pítvány jövedelmeiből évenként 1000 koronáig terjedhető összeg fordítandó.

Ezen összegnek a jelzett célra való fordítására nézve az alapítványi bizottság antétke- dik és, határoz egyszersmind arra nézve is, hogy a rendelkezésre álló jövedelemhez képest a fenti összeg keretén belül az övi segélyezésekre mily összeg fordítottassék, s hogy arról há- nyan, mily arányban és mily módon részesül- nek a segélyben.

A segélyt évról-évre az alapítványi bizot- tóság adományozza, melyről a bizottság nem kerülhetellel a pénz felosztását illetően a polgárok részére szavazatai által fejezheti ki a véleményét.

Az alapítványi bizottság elnöke, június 6-án a közönséget az alábbiakban szólította meg. A társaság célja az, hogy a Weitzer millióból részesedjenek az aradi polgárok.

Az alapítvány címe: Weitzer millió. A társaság elnöke és bizottság elnöke, június 6-án a közönséget az alábbiakban szólította meg. A társaság célja az, hogy a Weitzer millióból részesedjenek az aradi polgárok.

Az alapítvány címe: Weitzer millió. A társaság elnöke és bizottság elnöke, június 6-án a közönséget az alábbiakban szólította meg. A társaság célja az, hogy a Weitzer millióból részesedjenek az aradi polgárok.

Az alapítvány címe: Weitzer millió. A társaság elnöke és bizottság elnöke, június 6-án a közönséget az alábbiakban szólította meg. A társaság célja az, hogy a Weitzer millióból részesedjenek az aradi polgárok.

mon droit. Made in England My house is my castle. Dunderbought. A szöveg: Kedves hercege Rostopschin! Meghivom koronázási ünne- pélyemre. (Oldmal) (főfogó) (viszontlató) N. M. György. — A herceg és a gróf kölcsönösen nagy tisztelettel néznek egymásra, aztán gon- dosan visszahelyezik leveleiket, u) szivarra gyujtanak, és folyik tovább a társalgás. Sogba felemlitik királyi és hercegi ősmérsékeit.

mon droit. Made in England My house is my castle. Dunderbought. A szöveg: Kedves hercege Rostopschin! Meghivom koronázási ünne- pélyemre. (Oldmal) (főfogó) (viszontlató) N. M. György. — A herceg és a gróf kölcsönösen nagy tisztelettel néznek egymásra, aztán gon- dosan visszahelyezik leveleiket, u) szivarra gyujtanak, és folyik tovább a társalgás. Sogba felemlitik királyi és hercegi ősmérsékeit.

mon droit. Made in England My house is my castle. Dunderbought. A szöveg: Kedves hercege Rostopschin! Meghivom koronázási ünne- pélyemre. (Oldmal) (főfogó) (viszontlató) N. M. György. — A herceg és a gróf kölcsönösen nagy tisztelettel néznek egymásra, aztán gon- dosan visszahelyezik leveleiket, u) szivarra gyujtanak, és folyik tovább a társalgás. Sogba felemlitik királyi és hercegi ősmérsékeit.

mon droit. Made in England My house is my castle. Dunderbought. A szöveg: Kedves hercege Rostopschin! Meghivom koronázási ünne- pélyemre. (Oldmal) (főfogó) (viszontlató) N. M. György. — A herceg és a gróf kölcsönösen nagy tisztelettel néznek egymásra, aztán gon- dosan visszahelyezik leveleiket, u) szivarra gyujtanak, és folyik tovább a társalgás. Sogba felemlitik királyi és hercegi ősmérsékeit.

mon droit. Made in England My house is my castle. Dunderbought. A szöveg: Kedves hercege Rostopschin! Meghivom koronázási ünne- pélyemre. (Oldmal) (főfogó) (viszontlató) N. M. György. — A herceg és a gróf kölcsönösen nagy tisztelettel néznek egymásra, aztán gon- dosan visszahelyezik leveleiket, u) szivarra gyujtanak, és folyik tovább a társalgás. Sogba felemlitik királyi és hercegi ősmérsékeit.

mon droit. Made in England My house is my castle. Dunderbought. A szöveg: Kedves hercege Rostopschin! Meghivom koronázási ünne- pélyemre. (Oldmal) (főfogó) (viszontlató) N. M. György. — A herceg és a gróf kölcsönösen nagy tisztelettel néznek egymásra, aztán gon- dosan visszahelyezik leveleiket, u) szivarra gyujtanak, és folyik tovább a társalgás. Sogba felemlitik királyi és hercegi ősmérsékeit.

mon droit. Made in England My house is my castle. Dunderbought. A szöveg: Kedves hercege Rostopschin! Meghivom koronázási ünne- pélyemre. (Oldmal) (főfogó) (viszontlató) N. M. György. — A herceg és a gróf kölcsönösen nagy tisztelettel néznek egymásra, aztán gon- dosan visszahelyezik leveleiket, u) szivarra gyujtanak, és folyik tovább a társalgás. Sogba felemlitik királyi és hercegi ősmérsékeit.

mon droit. Made in England My house is my castle. Dunderbought. A szöveg: Kedves hercege Rostopschin! Meghivom koronázási ünne- pélyemre. (Oldmal) (főfogó) (viszontlató) N. M. György. — A herceg és a gróf kölcsönösen nagy tisztelettel néznek egymásra, aztán gon- dosan visszahelyezik leveleiket, u) szivarra gyujtanak, és folyik tovább a társalgás. Sogba felemlitik királyi és hercegi ősmérsékeit.

pénzzel való ellátására, önálló ipar megkezdése céljából az alapítványi jövedelmeiből évenként 3000 koronáig terjedhető összeg fordítandó.

Ezen összegnek a jelzett célra való fordítására nézve alapítványi bizottság évről-évre intézkedik és határoz azon tekintetben is, hogy a rendelkezésre álló jövedelemhez képest a fenti összeg keretén belül az évi segélyezésekre mily összeg fordítassék s hogy hányan, mily összegben és mily módon részesülnek a segélyben.

A segélyt évről-évre az alapítványi bizottság egyszer és mindenkorra adományozza, tehát több ízben ezen segélyben senki sem részesülhet.

V.

Vagyontalan aradi lakosok leányainak kiházasítására támogatásul, amennyiben Aradon lakó iparosokhoz mennek nőül az alapítványi jövedelmeiből évenként 3000 koronáig terjedhető összeg fordítandó olyképen, hogy egy-egy segély összege 500 koronánál kisebb és 1000 koronánál nagyobb nem lehet.

Ezen összegnek a jelzett célra való fordítására nézve az alapítványi bizottság intézkedik és határoz azon tekintetben is, hogy a rendelkezésre álló jövedelemhez képest a fenti kitűzött összeg keretén belül az évi segélyezésre mily összeg fordítassék s hogy évenként hányan, mily összegben és mily módon részesülnek a segélyben.

A segélyt évről-évre az alapítványi bizottság egyszer és mindenkorra adományozza, tehát több ízben ezen segélyben senki sem részesülhet.

VI.

Ipari szerszámok és előállítás módok feltalálásának díjakkal való jutalmazására az alapítványi jövedelmeiből évenként 1000 koronáig terjedhető összeg fordítandó.

Ezen összegnek a fenti jelzett célra való fordítása felett az alapítványi bizottság határoz, azon tekintetben is, hogy az alapítvány rendelkezésére álló jövedelemhez képest a fenti kitűzött összeg keretén belül az évi jutalmazásra mily összeg fordítassék s hogy évenként hányan, mily összegben és mily módon részesülnek a jutalomban.

A jutalmakat az alapítványi bizottság évről-évre adományozza.

B. csoport.

I.

Ipari iskoláknak avagy már meglevő nyilvános tanintézeteknél ipari tanfolyamoknak Aradon leendő felállítására és fenntartására az alapítványnak jövedelmeiből évenként harmincezer koronáig terjedhető összeg fordítandó.

Ezen összegnek a jelzett célra való fordítására nézve az alapítványi bizottság intézkedik

— Akkor a párisi rendőrfőnök nevében meghívom az urakat, hogy legyenek szivesen látott vendégeink. (Mosolyogva.) Biztosítom, hogy teljesen zártkörű társaságba vezetem az urakat. Kérem kövessenek.

— De mosszidó detektív, mit gondol ön — szól a herceg végső megerősítéssel.

— Rupacsek, csak te hallgass, — azt hiszem te vagy az, a ki a múlt hónapban a berlini Dick és Luppke bankcégnél hamis csekkel felvett 40,000 koronát... hercegséged kissé nagyon gyakran rendez koronázási ünnepélyeket... he, he, he!

Erre már a — herceg sem szól semmit, — voszi kis kézi táskáját és indul. Társai követik. A kocsis lépcsőjénél még két jól megtermett detektív áll. Amint a gróf leszáll, az egyik detektív örömmel üdvözl.

— Szervusz Blitzfinger, na csak hogy te is hurokra kerültél!

— Uram, ne pimaszkodjék — kiált felháborodva a...gróf.

— Elhallgass te gamin — sziszeg fülébe a detektív — mert adok egy olyan fahrmann rendszerű dupla fedelű pofont, hogy sikló repüléssel bukól a másvilágra!...

Erre már a...gróf büszkesége is megtörik és fejét szomorúan lehorgasztva megindul társai után.

K. M.

dik és határoz azon tekintetben is, hogy a rendelkezésre álló évi jövedelemhez képest évenként a jelzett célra mily összeg lesz fordítandó.

Tekintettel arra, hogy a kereskedelemügyi miniszter Arad sz. kir. város közönségéhez intézett leiratában kilátásba helyezte, hogy a város közönsége által adandó ingyen telek és egyéb kötelezettségek elvállalása, valamint 500000 korona építési költség-hozzájárulás megadása ellenében, a jelenleg Aradon létező fa- és fémipari szakiskolát tovább fejleszteni fogja, úgy, hogy annak fa- és fémipari szakosztályában együttesen 200 tanuló legyen befogadható és az iskolában kapcsolatosan a város és vidéke ipari igényeinek megfelelően az ipari munkások részére továbbképző ipari tanfolyamokat és ezek között a szükséghez képest öntő minta, asztalos és electrotechnikai tanfolyamokat is szervezni fog, — megállapítatik, hogy a fenti körülírt évi 30000 koronáig terjedhető összeg első sorban az aradi új állami fa- és fémipari szakiskola létesítésére és felállítására fordítandó oly formában, hogy az alapítvány a fenti összeg erejéig a város közönsége által felveendő építési törlesztéses kölcsön évi járulékainak fizetéséhez mindaddig hozzájárul, míg ezen kölcsön teljesen le nem törlesztetett.

Ezen idő bekövetkeztével az alapítványi bizottság előterjesztésére Arad sz. kir. város törvényhatóságának lesz feladata a kormányhatósági jóváhagyás elnyerésétől függőleg határozni a felett, hogy a szabad rendelkezésre álló évi jövedelmi rész a most tárgyalt alapítványi cél elérésére miként lesz felhasználandó.

II.

Aradon levő oly állami vagy városi intézetek támogatására, melyek az ipari termelés előmozdítását és tökéletesítését, az ipar fejlesztését és ipari munkások számára új kereseti források megteremtését célozzák, az alapítvány jövedelmeiből évenként 20000 azaz huszezer koronáig terjedhető összeg fordítandó.

Ezen összegnek a jelzett és körülírt célra való fordítására nézve az alapítványi bizottsági bizottság intézkedik és határoz azon tekintetben is, hogy melyek azon a kitűzött célnak megfelelő városi vagy állami intézetek és intézmények, melyek támogatásban részesítendők.

Ugyancsak az alapítványi bizottság határozza meg azt, hogy a rendelkezésre álló évi jövedelemhez képest a kitűzött összeg keretén belül évenként mily összeg lesz a megjelölendő intézetek vagy intézmények támogatására fordítandó s hogy hányan, mily összeg erejéig és mily módon részesítendők a támogatásban s hogy a támogatásban részesülő intézetek és intézmények az alapítvány idevonatkozó céljait miként kötelesek megvalósítani.

III.

Végül minden oly intézet és intézmény felállítására és támogatására, mely Arad város lakosságának, különösen a munkásosztálynak javát célozza, az alapítványi jövedelmeiből évenként 10000 korona, azaz tízezer koronáig terjedhető összeg fordítandó.

Ezen összegnek az itt jelzett és körülírt célokra való fordítására nézve az alapítványi bizottság intézkedik és határoz azon tekintetben is, hogy melyek azon intézetek és intézmények, melyek felállítására és támogatására az alapítvány itt tárgyalt céljának megfelel s azt megvalósítja, hogy ezek mily módon részesítendők a támogatásban.

Megállapítatik azonban, hogy a fenti jelzett összeg első sorban Aradon létesítendő ipari munkás jóléti intézmények s ezek közt szintén első sorban ipari munkások létesítésének támogatására használandó fel s másodsorban fordítható csak oly intézmények támogatására és felállítására, melyek a város összességének javát célozzák.

Az alapítványi bizottság határozza meg, hogy az alapítvány jövedelmeihez képest a kitűzött 10000 korona összeg keretén belül mily összeg lesz évenként a jelzett célra fordítandó.

**Az alapítvány vagyona.**

A jétékony alapítványnak jutott hagyatéka vagyona értéke a főleltári becsérték szerint 1.605.109 korona 91 fillérben, az 1902. október hó 4-től 1908. december 31-ig esedékessé vált kamat és jövedelem beleértve az alapítványi részvények 1908. évi szelvényeinek beváltásából befolyt összeget 530,717 korona 84 fillérben összesen 2.135,827 korona 75 fillérben állapítottatott meg.

Ezen vagyonból ugyancsak a fenti jóváhagyott elszámolás szerint 1908. december 31-ig kifizettetett:

temetési és siremlék létesítési költségekre 36,258 K 58 f., hagyatéki eljárási költségekre 23,741 K 05 f., folyamatban lévő építkezésekre 5224 K 25 f., életjáradékokban 195,702 K 29 f., hagyományokra 188,062 K 68 f., illelékekre 66,903 K 95 f., épületfenntartási költségben 8224 K 05 f., wieni palota beruházási költségeiben 9178 K 40 f., hagyatéki jövedelmi egyenértéki adóban 21,648 K 77 f., összesen 554,939 K 02 f.

A hagyatéki ügy lebonyolítása körül eljárás és a város mint az alapítvány kezelője által megbízott Steinhardt Mór dr. ügyvéd munkadíjait 63,972 korona 18 fillért történt megállapítását elfogadta s ezen összeg az alapítvány vagyonából készpénzben kifizette a város.

Az alapítvány vagyonának fent felsorolt állaga tekintettel azon körülményre, hogy az alapítványt kezelő Arad sz. kir. város közönsége kormányhatósági jóváhagyással kimondotta, hogy az alapítvány jól felfogott érdekében az alapítvány tulajdonát képező különböző ingatlanokat és értékpapirokat értékesíteni s az ebből befolyó összegeket 4 százalékos magyar koronajáradék kötvények vásárlására fordítani fogja, — lényeges változást szenvedett.

Eladattak ugyanis esetről-esetre kinyert kormányhatósági jóváhagyás mellett ingatlanok és ingóságok, illetve értékpapírok.

Ezen eladások folytán az alapítvány vagyonának az állaga a következő:

(Takarékpénztárban gyümölcsözőleg kezelt tőke.)

a) az Aradi Ipar és Népbank 14549. sz. betéti könyvében ...	249843 K 60 f.
b) az Aradi Pélgári Takarékpénztár 9913. sz. betétkönyvében ...	164,027 . 50 .
c) az Aradi Központi Takarékpénztár 636. sz. betéti könyvében ...	6457 . 80 .
<b>Összesen ...</b>	<b>420,328 K 90 f.</b>

(Értékpapírok.)

a) 1 darab 19917. sz. 1.090,400 koronáról 4 <sup>o</sup> / <sub>o</sub> os magyar korona járadék kötvény ... névértékben ...	1.090,400 K. —
b) 40 darab 400 kor. névértékű 6801—6839. és 6986. számok alatt kiállított Vinkovce—Breckai h. é. vasúti részvény ... névértékben ...	16,000 . —
c) 26 darab 200 kor. névértékű 67., 68., 70—73., 75., 77., 80—83., 85—93., 95—97., 99. és 100. számok alatt kiállított budapesti Munkásotthon szövetkezeti részjegy ... névértékben ...	5,600 . —
d) 7 darab 500 kor. névértékű „Tramway des Romagnes” 2764—2770. sz. részvény ... névértékben ...	3,500 . —
e) 15 darab XXI—XXXV. sz. „Storé” bánya és kohó cuxa leltári értékben ...	180,000 . —
<b>Összesen ...</b>	<b>1.295,500 K. —</b>

(3. Követelések.)

a) az eladott wieni palota vételhátraléka ...	222,000 K. —
b) Rostaházy Kálmán budapesti plébános ellen fennálló az 1895. jan. 21-én 7000 frt-ról kiállított adóslevél ellen alapuló követelés még fennálló része ...	10,000 . —
c) Kozák Eugén dr. wieni gör. kel. szerb lelkész ellen 1896. máj. 5-én kiállított kötelezvény alapján fennálló követelés ...	887 . 94 .



## Kórházból megszökött aradi katonai fegyenc.

— Betörő katonarabok. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Temesvár, június 23.

Az aradi rendőrség ma távirati megkeresést kapott Temesvárról. Az ottani rendőrség tudomására adja, hogy egy 33. ezredbeli közlegény és katonai fegyenc másik két társával a katonai kórházból megszökött és betörést követett el.

A vasárnapról hétfőre virradó éjjel lopodtak ki a katonai kórházból s miután katonaruhájukat rendes polgári ruhával cserélték fel, elmenekültek. Az esetnek különös érdekességet biztosít az a körülmény, hogy az egyik a három szökött katona közül, Valentin Gusztáv, ugyanaz a katona, aki az Osztrák-Magyar-Bank palotájánál őrt állva egy ellene elkövetett merénylet koholt meséjével félrevezette a hatóságokat. A másik két katona Grob Mátvás szekerész és Klonka István harmincharmadik gyalogezredbeli katona. Ez az utóbbi kettő tulajdonképpen fegyenc, akiknek egy régebben elkövetett betöréses lopásért még egynéhány hónapot kellene leülni. De miután közben megbetegedtek, a katonai kórházba internálták őket. Az esetről részletes tudósításunk különben itt következik:

A temesvári belvárosi katonai kórházban volt internálva Grob Mátvás szekerész és Klonka István harmincharmadik gyalogezredbeli közkatona. Miután azonban mindkettő a börtönből került a kórházba, ahova felgyógyulásuk után visszakellett volna térniük, őrizetükre Valentin Gusztáv hatvanegyedik gyalogezredbeli közkatona volt kirendelve, aki ellen különben jelenleg folyik a vizsgálat a sok izgalmat okozott koholt merénylet ügyében. A három jó madárnak azonban sehogyan sem tetszett az, hogy ők nemsokára a börtönbe kerülnek, s ezért a hétfőre virradó éjjel, a kórház hátulso kapuján kiszöktek. Amikor az ellenőrző katonai közeg este nyolc óra után benézett a beteg fegyenc cellájába, meglepetve vette észre, hogy a fegyencnek nincsenek benn. Csodálkozása azonban csak fokozódott, a mikor hosszas keresés után a fegyencnek őrzésével megbízott Valentin Gusztáv sem került elő.

Tüvé tették az egész kórházi épületet, de nem leltek nyomára sem Valentinnak, sem a két beteg fegyencnek. Egy félreeső helyen azután megtalálták Valentin puskáját. Az esetről nyomban értesítették az ügyeletes tisztet, akinek intézkedésére számos katonai járőr cirkálta át a várost, de a szökött katonáknak nyomára jutni nem bírtak. A vizsgálat megállapította, hogy a katonák a kórháznak hátulso, a városi közkórház felé eső kapuján szöktek meg, a mely dacára annak, hogy kulcsal is be volt zárva, a tolózár egyszerű visszatolására kinyílt. Reggelre azután érdekes fordulat következett be az ügyben.

Amikor ugyanis Löwy Manó, Gyárvaros, Gránátos-utcai ószeres üzlete elé ért, észrevette, hogy az fel van törve, a pénztárfiók a földön hever s annak tartalma, közel száz korona hiányzik. A fogasról egy esomó ruha is hiányzott, az egyik sarokban pedig katonaruhák hevertek, amelyekről Löwy megállapította, hogy azok nem képezik az ő tulajdonát. A rendőrség rögtön látta a betörés és a katonák szökése közötti összefüggést. A katonák ugyanis, miután a kórházból elszöktek, elmentek Löwy

üzletébe, azt feltörték és átöltözködés után elmenekültek.

— Az aradi rendőrség most karöltve nyomoz a katonai hatósággal.

## A jogászpincérek munkában.

— Küzdelem a betévő falatért. —

Távirati tudósítás.

Keszthely, május 6.

Pünkösdi vasárnapján munkába lépett az első jogászpincér: — ez a kettős ünnep egyik legnagyobb érdekessége. A keszthelyi Balatonszállóban egyetemi hallgatók szolgálják ki a vendégeket vasárnap óta s amint egy-két napi munkájukból megállapítható, az ötlet kitűnően bevált.

Eddig tizenöt egyetemi hallgató van elszereződve Keszthelyre, de a tizenöt közül csak — kettő jogász. A jogászpincér elnevezés azonban annyira elterjedt, hogy csak így nevezik őket, bár tizenegy közülük orvosnövendék, egy gyógyszerész s egy bölcsész. Az első, aki megérkezett, egy fiatal medikus volt, aki ott a K. ur nevet viseli. K. betű van a kabátján s így szólítják őt mindenfelé. Nyulánk, szinpatikus fiatalember, kis pofaszakállal és nyírott bajusszal. Pünkösdi vasárnap első szereplése kitűnően sikerült. A marosvásárhelyi polgári leányiskola növendékei kirándultak a Balatonhoz s a jogászpincérnek az ebédnél ki kellett szolgáltatnia őket. Tizenöt kacagó fiatal leányt kiszolgálni: — kissé erős feladat egy olyan pincérnek, aki azelőtt az orvostudományokat hallgatta. S még hozzá ilyenkor: a kis lányok úgy viselkedtek, mintha egész életüket vendéglőkben töltötték volna el s mindegyiknek volt valami kérnivalója, csak hogy magához hívassa a pincért. Persze, akkor, amikor a kedves fiatalember hozzájuk lépett, kicsit elfogyott a bátorságuk és sűrű bocsánatkérések közben kértek — egy pohár szódavizet.

A keszthelyi társaság, — fürdővendégek-ről még egyelőre nem lehet szó — szívesen fogadta „K. ur”-at. A gazdasági akadémia hallgatói mint velük egyenrangúval bánnak vele s a sok tanár, pap és katonatiszt megkülönböztetett kedvességgel szólnak hozzá. A városi hatóság elhatározta, hogy a „jogászpincérek” ingyen használhatják a fürdőházat. Egyébként munkakönyveket állítottak ki nekik s beiratták őket a munkásbetegségélyzőpénztárba.

A jogászpincérek híre bejárta az egész világsajtót. Természetes, hogy a külföldön is akadtak olyan főiskolai hallgatók, akiknek kedvük támadt a keszthelyi Strausznéhoz beállni pincérnek. Egy berlini egyetemi hallgató bejelentette, hogy megtanul magyarul, csak alkalmazták, egy insbrucki bölcsészethallgató szintén magyarul akar tanulni s megírja, hogy akár könyvelő, vagy portás is lenne. Galiciából és Oroszországból is sok ajánlat érkezett Strausznéhoz. Egy bonni egyetemi hallgató megírta, hogy franciául, olaszul, spanyolul és dánul tud, ezzel akarta elérni, hogy szerződtesék, míg egy prágai reáliskolai abiturient az — az esperanto nyelvet vágta ki, mint legnagyobb tromfot.

Tegnap négy új jogászpincér érkezett meg Keszthelyre s a közönség épen olyan szeretettel fogadta őket, mint azelőtt. Sok vendég egyenesen ezért keresi föl a Balaton-szallót s a bejelentett vendégek között van sok vidéki vendéglős és szállodás, akik jövőre szintén jogászpincérek akarnak szerződteni magukhoz.

## Játékbank Abbáziában.

— Julius elsején nyílik meg. —

Távirati tudósítás.

Budapest, június 6.

Világra szóló szenzációról adhatunk hírt: Abbáziában Julius elsején Casino des Etrangers néven játékbank nyílik meg. Párja akad hát a montecarlói játékbanknak Ausztria területén, a magyarok legnépszerűbb és leglátogatottabb fürdőhelyén, Abbáziában.

A játékbank helyiségéül a társaság a Villa Amáliát bérelte ki, ezt rendezik be pazar fényűzéssel, itt fog Julius elsejétől kezdve tanyát ütni a croupier k serege, itt fognak összeseregleni a szerencselovagok, és itt fog megtörténni — a la Montecarlo — naponkint egy sereg öngyilkosság.

Abbázia tehát igazán világfürdő. Ostendben — temérdek botrány után — bezárták a játékbankot, amelynek tulajdonosa ez időtől kezdve hiába próbálgatott szerencse bankot alapítani Romániában, Szerbiában, — mindenütt visszautasították. A játékbank alapítására való engedély megszerzése Abbáziában mégis sikerült. A játékbank megalapítása befejezett tény, a vállalkozó már megkapta hozzá a kormányhatósági engedélyt: a trieszti helytartó beleegyezését.

Ebben a hírben — amelyet igen megbízható, jól értesült forrás juttatott hozzánk — még az a külön szenzáció is rejtőzik, hogy a szolid Ausztria engedélyezte a területén a veszedelmes hazardjáték pazarul, csillogó káprázattal berendezett tanyáját. Abbázia látogatói legnagyobbbrészt a magyarok közül kerülnek ki, — a magyar középosztályból — és Ausztria kegyesen megengedi: hadd veszítsék el az utolsó fillérüket a jó magyarok osztrák területen.

Julius elsejétől kezdve Montecarlo után — a jelentéktelen spaai-i játékbankot leszámítva csak Abbázia díszkedhetik majd azzal, hogy tündérpalotája van a szerencselovagok számára. És bizonyos, hogy a Casino des Etrangers nagyban számít a magyar középosztály keserves, verejtékesen, tengeronddal megkeresett koronáira.

Az abbáziai lakosoknak természetesen tilos a játék. Ők nem vehetnek benne részt.

## SPORT.

+ Ujpesti Torna-Egylet—Aradi Atl. K. 4:2. Szokatlanul kis közönség előtt folyt le Pünkösdi első napján a fenti két csapat közötti football-mérkőzés. A mérkőzés, bár izgalmakban elég gazdag volt, nem elégitette ki a közönséget, mert a játék szinte élvezhetetlenné vált, a bíró érthetetlen viselkedése miatt. Itélt olyasmit, a mi nem volt s nem vett észre olyasmit, amit 4—500-an vettek észre is. A játék elején Ujpest van fölényben s annak eredménye az a két goal, amit az első félidőben Arad ellen elértek. A második félidőben mintha magához térne az aradi csapat, lelkesen törekszik a pesti csapat szerzett előnyét kiegyenlíteni. Igyekezetét siker koronázza félig meddig, mert két goalt ő is elér, jöllehet Ujpest is szaporította kettővel az ő goaljai számát.

+ Az Aradi Athletikai Klub pünkösdi két napján hét tagjával vett részt Ujvidéken az Ujvidéki Atl. Klub első délmagyarországi versenyén. A verseny igen gyenge rendezésben nyert lebonyolítást s ha részt nem vesznek az aradi versenyzők, úgy a verseny rendezéséről fogalommal sem bíró Ujvidékiek a legkínosabb helyzet előtt állottak volna. A rendezésben tapasztalt hiányosságot azonban pótolták meleg vendégszeretettel, igaz, nobiles vendéglátással. A klub a következő győzelmekkel tért haza Ujvidékről: 1/4 angol mérföldes síkfutásból első díjat nyert Sipos Sándor, 3-ik díjat Dorogi I. A magasugrásból első díjat nyert Péterffy Jenő. A fél angol mérföldes síkfutásból 2-ik díjat nyert Herzog Rezső, 3-ik díjat Sipos Sándor. A

5 km. mezei akadályversenyből I-ös díjat nyert Nagy Sándor, 2 ik díjat Herzog Rezső, 3-ik díjat Steinfnal Lajos. 4-ik díjat Sipos Sándor. A staféta futásban a csapat 3-ik díjat nyert.

+ Az „Aradi Testgyakorlók Köre“ sikerei. A délvidéken fennálló sportegyesületek száma ismét egygyel szaporodott. Egy fiatal lelkes sportszerető emberekből álló csoport megalakította az Ujvidéki Atlétikai Klubot, melyet pünkösdtől két napján tartotta. Man megbízásából első délvidéki atlétikai viadalát melyen 5 egyesület kiváló atlétái szerepeltek. Ezen versenyen részt vettek az Aradi Testgyakorlók is és az alant jelzett eredmények mutatják atlétáiknak kiváló képességeit. 100 yard Duffner János I. Orfy III. idő 10<sup>2</sup>/<sub>5</sub> mp. 1/4, angol I. Mezei Béla idő 20<sup>5</sup>/<sub>5</sub> mp. 3000 mp. gyaloglás Spolarits Imre I. 4×100 m. staféta futás I. Orfy, Schutz, Meszi, Duffner 1/4, junior Nagy Gyula II. Gerelyvetés és magasugrás Panyigay Lajos III. Távugrás II. és helyből távugrás III. Schutz Alajos. Ezen eredményekhez más kommentár nem fűzhető, másnap Temesvári Atlétikai Klub országos viadalán, hol Mach teljes gárdájával vett részt Stafétafutásban II. (Meszi, Bikornszky, Duffner, Orfy) 220 yardos futás Hoch Jenő II. dícséretes eredményeket értek el.

## TÖRVÉNYKEZÉS.

§ A budapesti Nemzeti Színház pöre. Körülbelül öt évvel ezelőtt Somló Sándor, a Nemzeti Színház volt igazgatója elfogadta előadásra Zigány Árpádnak A kárhózat című színművét. A szerződés szerint a színház köteles volt három éven belül előadni a darabot. A mikor Somló Sándor után Tóth Imre lett a színház igazgatója, az új igazgató levette a darabot az előadásra kitűzött darabok műsoráról, mire Zigány Árpád hétezeröttszáz koronás kártérítési pört indított a színház ellen. A budapesti tábla megsemmisítette az elsőfoku bíróság ítéletét és kimondotta, hogy a fölperes szerzőnek joga van kártérítésre, de a kártérítési összeget nem szabta meg, hanem utasította az elsőfoku bíróságot, hogy a kártérítési összeg nagyságát állapítsa meg. A Nemzeti Színház igazgatósága megfőlebbezte az ítéletet a Kuriához, amely a minap Balázsovich József bíró előadásában tárgyalta az ügyet. A Kuria viszont megsemmisítette a tábla ítéletét és az elsőfoku elutasító ítéletet állította vissza, kimondván, hogy szerzőnek ilyen esetben kártérítésre joga nem lehet.

§ Gyilkosság az örökségért. Ma reggel kezdte meg a júniusi esküdtszék ülészeit. Egy gyilkossági bűnpör tárgyalásával kezdtek ciklust. A tárgyalásra került bűnügy a következő:

Togyer Gyorgye radnai lakos néhány évvel ezelőtt magához vette a nagybátyját, Togyer Vasziliét a 84 éves aggastyánt. Az öreg embernek tekintélyes vagyona volt, amit Togyer Gyorgyénak ajándékozott, azzal a kikötéssel, hogy az élete végéig eltartja. Ez vállalta is a kötelezettséget, de Togyer Vaszilie nyolcvannégy éves kora dacára nagyon jól érezte magát, egészséges volt és úgy látszott, hogy még a kilencven évet is meg fogja élni.

Emiatt többször veszekedés és civódás keletkezett unokaöccse és nagybátyja között. Egy ízben, Togyer Gyorgye felkapott egy dorongot s agyonütötte az öreg embert. A gyilkos el akart szökni, de a esendőség, amely felfedezte a bűntényt, megtalálta és letartóztatta a bujdosó bűnöst. Az aradi ügyészség halált okozó súlyos testisértés miatt vádiratot adott Togyer Gyorgye ellen, akit az aradi törvényszék vád alá is helyezett. A ma reggel megalakult esküdtszék kezdte ezt a bűnügyet tárgyalni. A tárgyalás a délutáni órákig tartott. Az esküdték bűnösnek mondták ki a vádlottat a súlyos testi sértés büntetésében, mire a bíróság másfél évi börtönrre ítélte. A vádat Pogonyi ügyész képviselte, a vádlottat Iszpravníc Szer dr. védte.

§ Vádirat Mihalik ellen. Az ügyészség elkészítette a vádiratot, Mihalik Béla ellen, aki éven át főkönyvelője volt a nemrég esődbement aradi és vidéki iparosok bőripari raktárszervezetének. Mihalik nem vezette a kellő gondossággal a szövetkezet ügyeit és a vezetők neki tulajdonították azt, hogy a vállalatnak fel kellett számolni. Feljelentést tettek a főkönyvelő ellen. A vizsgálat megindult és most elkészült a vádirat is. Az ügyészség család és három rendbeli magánokirathamisítás büntette miatt emelt vádat Mihalik Béla ellen.

§ Magyarok a gyermekbirósági kongresszuson. Párisban június 29-én kezdi meg ülését a nemzetközi gyermekbirósági kongresszus, amely a kiskorúak büntetőjogi viszonyaival és gyermekvédelmi intézkedések kérdésével foglalkozni. Magyarországról a kongresszuson dr. Vámbéry Rusztem egyetemi tanár, királyi ügyész és dr. Gyomay Zsigmond ügyvéd, a „Jogállam“ szerkesztője fog résztvenni.

## IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

\* Mela Mars vendégjátéka. Művészeti eseményekben részesítette az aradi közönséget Heltai Jenő, a Modern kabaré direktora. Három napos vendégjátéka elhozta legnagyobb kabaré dízót a bécsi Fledermaus kabarévilághírű primadonnáját Mela Marst és nem kevésbé zseniális férjet a magyar származású Laszky Bélát. Mela Mars művészete egyedül álló és még utána is sikert jelent. Pár strófás szeriöz dalokban egész drámákat ad elő, olyan abszolút tökéletes megjátszásban, hogy annak megközelítő méltánylására is alig találunk megfelelő jelzőket. Mela Mars fenomenális tehetsége szenzációs hatást gyakorolt a közönségre. Orkányszerű tapsal honorálták minden egyes dalt és a bájos művésznő halásan toldotta meg új és új dalokkal amugy is gazdag műsorát. A zenekíséretet a művésznő férje és a zeneszámok zseniális szerzője, Laszky Béla látta el el tökéletes művészettel. A közönség lelkes ovációiból neki is bőségesen kijutott. A vendégművésznőn kívül természetesen hatalmas sikere volt a többi közreműködőknek, főképpen Szécsi Magdának, Varjas Antalnak, Garas Mártonnak, Kovács Andornak, Nora et Dora Ismaynak, Olga Glücknek, Robinsnak, a humoros zeneimitátornak, aki ma mutatkozott be nagy hatással, Kórmendi Ilonkának, Sziklaynak stb. — Igazán érthető a közönség lázas érdeklődése a holnapi, szerdai előadás, amikor Mela Mars közreműködésével megismétlik a mai változatos, művészi nivón álló műsort. A szerdai előadás beosztás lesz, mint a mai előadás, asztalok és ezek előtt három széksor. A székek tulajdonosa oldalt elhelyezett asztalkon vacsorázhatnak.

\* attrakciók az Urániában. A legváltozatosabb kaleidoszkop sem mutathat fel annyi színpompát, mint amennyit az Uránia jelenlegi műsorán fel van halmozva. Gyönyörű mozgóképek bilincselik le a publikum figyelmét. A mult titka. Trontiquen egy megható színműve könnyeket árat minden néző szemébe. Egy öreg urnak van egy törvénytelen fia. Ezt a titkot késő öreg koráig féltve őrizi felesége előtt. Nem tud azonban érzelmein uralkodni mikor egy sétája alkalmával játszódozó kis gyermekeket lát. Ez a látvány elementáris erővel hat az öregre, aki betegesen vágyódik unokái után. Testben lélekben megtörtén betegesen fekszik otthon. Felesége a pénzszerényben keresgélte megtalálja az unokák arcát és így megtudva a titkot maga gondoskodik róla,

hogy a nagy apa keblére ölelhessen fiát és unokáit. Nagy hatása van ennek az emberi életben olyan gyakran megismétlődő járműnek. Pompás felvételben kerül a közönség elé Kozrát remek operája Figaro lakodalma. A fényes műsort szerdán mutatja be utoljára az Uránia színház. 175

\* Roland gránátos. Az Apolló-színház új fenomenális műsorának keretében hatalmas koncepciójú gyönyörűen alkotott kép kerül előadásra: Roland gránátos. A történet, amelynek kompozíciója és megjátszása a Pathé cég zseniálisítását dicséri, Napoleon korában játszik. Roland, a sok csatában résztvevő hős gránátos boldogan igyekszik hazafele, hogy menyasszonyát keblére ölelje; de fájdalmas osalódás éri, mert Helén egy tiszthez nőül ment. Roland bujában újra felcsap katonának, s megy a nagy osászárral Oroszországba. Helén férje után megy, aki szintén a seregben van; itt találkozik Rolanddal, akit lesújt a váratlan viszontlátás. A csatában a tiszt megsebesül s Helén kérésére maga Roland vállalkozik arra, hogy férjét felkeresi. Megtalálja őt s a hős gránátos ápolja a sebesültet. Majd elkövetkezik a nagy vereség, a borzalmas menekülés s Roland segíti támogatja szerelmesét és annak férjét a menekülésben. Végül fel is áldozza magát értük a hős lelkű Roland: egymaga visszatart egy csapat kozákokat s hősiessen hadakozik, amíg a menekülők egéretat nyernek. A megkapó drámai erővel megrajzolt képen kívül egész serege a legkitűnőbb képeknek van a műsoron, amely az igazgatóság áldozatkészségét mutatják s teljesen méltók arra a nagy tetszésre, a melylyel a közönség fogadta azokat. 177

## TANÜGY.

(—) Önképzőkori diszgyűlés. Az aradi állami tanítóképző intézet ifjuságának „Eötvös József báró“ önképzőkore saját könyvtára javára 1911. június 8 án, esütörtökön d. u. 5 órakor az intézet tornacsarnokában a koronázás emlékére záródiszgyűlést rendez.

## GYÁSZROVAT.

— Halálozás. Egy általánosan becsült aradi matróna hunyt el ma. Özvegy Nattland Bernátné ma 78 éves korában, hosszas szenvedés után meghalt. Az elhunytban Nattland Bernát, az Aradi Polgári Takarékpénztár vezérigazgatója édesanyját gyászolja. E hónap 7-én délután fél 3 órakor temetik az Erzsébet-körut 13. számú gyászaházból.

### Az ARADI KÖZLÖNY telefonszámai:

Szerkesztőség (éjjel-nappal)	— — —	357
Szerkesztőség (csak éjjel használható mel-		
lékálomás)	— — —	151
Kiadóhivatal és hirdetésosztály	— —	151
Nyomda	— — —	151

## Egy modern egyetemi tanár szentté nyilvánítása.

— Szenzáció a római Vatikánban. —

Távirati tudósítás.

Róma, május 6.

Meglepő, egyedülálló esemény készül a napokban. A római Kuria megindította *Ferrini* Konrád milánói egyetemi tanár kanonizációja iránti pert. Ha az egyház más esetekben megszokott indítani ilyen szenttéavatási pereket, ezt rendszeren évszázadok előtt elhunyt papok, apácák, a kitüntetésben részesülők és rendszeren évtizedekig is eltart, míg a szent kongregáció összeszedi mindazokat az adatokat, melyek az avatásnak alapjául szolgálnak. Most azonban egy néhány év előtt elhunyt férfiúról van szó, aki a jogtudománynak disze volt, a milánói egyetem rendes tanára, a városi törvényhatósági bizottságnak tagja és akit Olaszország közönsége nagyon jól ismert.

A művelt világ nagyon jól tudta, hogy *Ferrini* tanár a római jog terén első szaktekintély, az olasz egyetemi ifjuságnak pótolhatatlan tanítója, akinek világhírét a tudományos körökben nem kisebb ember, mint maga *Mommsen* Tivadar terjesztette. Most azonban *Ferrini* nek nem irodalmi és tudományos érdemeiről, hanem az egyház szempontjából számitásba jöhető érdemeiről van szó.

A szentté avatás első része *Ferrini* illetékes érsekségénél, a milánói káptalan előtt be van fejezve, a többi teendőt a római erkölcs-kongregáció végzi el.

Roppant érdekesek voltak különösen a tanukihallgatások ebben a perben. El kell képzelni, hogy a tanuk kivétel nélkül az elhunyt tanár kollégái közül kerültek ki és valamennyi szabadgondolkodó, így például az egyetem *Pollacó* tanár, továbbá *Orlando* igazságügyminiszter, *Tamossia* a páduai egyetem tanára, továbbá *Oliva* a modenai egyetem tanára. *Oliva* tanár, *Ferrini* intim barátja volt az, aki rábírta X. Pius pápát, hogy ehhez a szenttéavatáshoz hozzájáruljon. *Oliva* tanár kijelentette:

Hogy ha az egyház a boldoggá és szenttéavatást komolyan veszi, akkor *Ferrini* elsősorban érdemi meg, hogy szentté avassák, mert ez a nagy tudós volt valamennyi erénynek tökéletes megtestesülése *Oliva* törekvéseit *Ferrari* biboros Milanó érzése támogatta a legerélyesebben.

Elképzelhető, milyen feltűnést kelt ez a kanonizációs per *Ferrini* kollégája és számos tanítványa körében, akik közt Olaszország első bírói és ügyvédjei foglalnak helyet. Tudni kell, hogy *Ferrini* egyáltalában nem volt prononszirozott klerikális férfiú, sőt lehetőleg palástolta a vallásosságát. Jámorságának egyik legbőségesebb forrása a német kulturharc volt, amelyet személyesen élt át Berlinben. Annak a látványa, hogy a parasztok, akik Bismarck törvénye értelmében elvesztették papjaikat több napi járóföldről jöttek Berlinbe, hogy ott egy rejtett kolostorban gyónjanak. Annyira meghatóta *Ferrini*t, hogy ettől kezdve maga is a legnagyobb buzgalommal tartotta be az egyház szabályait.

Azt beszéljük róla, hogy jogi, irodalmi tanulmányai, továbbá tanítása közben elég időt talált arra, hogy megtanulja az ókeleti nyelveket, a képet, az arameust, a szirt- és a kaldeust, sőt betéve tudta az egész ótestamentumot.

Minthogy a kanonizációs per igen gyors tempóban halad rövid időn belül, szemtanuja lesz a világ annak az egyedül álló színjáték-

nak, amelynek keretében egy modern egyetemi tanárt, aki még csak teologus sem volt, szentté avat a pápa.

## HIREK.

### Orth János végrendelete.

— A hagyaték felosztása. —

Távirati tudósítás.

Bécs, május 6.

Szombaton bontotta föl a király a rejtelmes módon elpusztult *Orth* János végrendeletét s ma hivatalosan átvették tőle, hogy végrehajtására megkezdjék az eljárást. Kilenc millió korona a néhai királyi herceg hagyatéka, a melyen egy másik polgárrá lett királyi herceg, *Wölfling* Lipót is osztozkodik; a kilenc millióból azonban egy millió koronát kölcsönképpen már kivett tavaly a toszkánai nagyhercegi család. A feleségéről, *Stubel* Milliről is gondolkodott *Orth* János a végrendeletében, de a boldogtalan asszony sokkal előbb meghalt, sem hogy ennek a gondoskodásnak hasznát láthatta volna.

Ma délelőtt *Montenuovo* gróf főudvarmester, *Wetschel* báró és a külügyminisztériumnak egy hivatalnok a *Orth* János végrendeletét hivatalosan átvették, miután a király már szombaton felbontotta és tudomást vett róla. A végrendelet három darabból áll, a melyek közül az egyik 1878-ban, a másik kettő pedig 1890-ben készült. Mind a hármat *Orth* János sajátkezűleg írta, azután aláírta és megpecsételte.

*Orth* János nem nevezett ki örökösöket, hanem csak hagyatékokat jelölt meg egyesek számára. A hátrahagyott vagyon negyedfél millió korona. Ennek egyharmadát örököli a toszkánai nagyhercegnek négy fia, *Wölfling* Lipót, továbbá *József*, *Péter* és *Henrik* királyi hercegek, úgy, hogy ezek mindegyike a hagyatéknek egy tizenketted részét kapja; a másik harmadot *Ferenc Szalvátor* és *Lipót Szalvátor* királyi hercegek, *Károly Szalvátor* királyi hercegnek a fiai kapják, a harmadik harmad pedig a baleári szigeteken lakó *Lajos* királyi hercegnek jut.

A volt királyi herceg feleségének, *Stubel* Millinek, negyvenezer forintot hagyományozott, de ez a hagyomány *Stubel* Milli halála következtében elesik. Az összes iratok *Isenburg* Károly hercegnek, *Orth* János sógorának adandók ki. A toszkánai nagyhercegi család a hagyatékból ezelőtt egy esztendővel kölcsön formájában már kivett egy millió koronát.

— Az időjárás. (Az országos meteorológiai intézet hivatalos jelentése.) Elvértve zivataros eső és egyelőre lényegtelen hőváltozás. Sürgönyprognózis: Elvértve Csapadék, zivataros és meleg. A hőmérséklet déli tizenkét órakor 28.8 C. fok volt.

— A király. Bécsből jelentik: A király holnap költözik át a lainzi Hermes-villába. Ott fog vele lakni *Paar* gróf főhadsegéd és *Kerzl* dr. udvari orvos. A szolgálatban lévő szárnysegéd naponkint *Schönbrunn*ba fog menni. Még nem tudják, hogy meddig marad a király Lainzban.

— Vilmos császár nagyváradi ezredéhez. Nagyváradról jelentik: Vilmos német császár nagyváradi huszárezredéhez a következő táviratot intézte: Éppen most értesültem, hogy *Baich* Péter báró a bécsi hadseregi akadályversenyben ő felsége *Ferenc József* császár és király tiszteletdíjért lefolyt versenyben elsőnek érkezett be. Ezredemnek és kitűnő lovasának győzelméhez különös szerenosekivánataimat nyilvánítom.

— A török trónörökös Budapesten. *Buda-pestről* jelentik: *Inszult Jedin* török trónörökös ma reggel 6 óra 25 perckor a nyugati pályaudvaron Budapestre érkezett. A trónörökös fényes kíséretével Londonba utazik a koronázásra és így érintette Budapestet. A keleti expressz pár perc múlva tovább ment és a török trónörökös egyik lakója lemaradt a vonatról. *Inszult Jedin* ugyanis leküldte a lakóját, hogy hozzon péksüteményt, mert nagyon megszerette a budapesti süteményeket. A lakójá kissé sokáig maradt és vonat nélküle indult el. A lakóját automobilon ment Bécsbe, ahol csatlakozott a kísérethez.

— A miniszterelnök pünkösdjén. *Héderváry* Károly gróf miniszterelnök, a ki a pünkösdi ünnepeket titkárával, *Bárczy* István dr.-ral testvéröccsénél, *Khuen-Belasi* Henrik grófnál a szlavóniai Nustáron töltötte, holnap reggel visszaérkezik Budapestre.

— Az aradi gyermeknapok. Színes, mozgalmas képe volt pünkösdi két napján az aradi korzónak. Szép asszonyok, leányok, kezükben perselylyel, tálcával sürgölődtek mindenfelé és kedves unszólással hajtották be mindenkin a humanitásnak, a gyermekvédelemnek immár egészen megszokott adóját. A nemesszívű hölgyek már reggel kint voltak a korzón és sötét estig fáradhatatlanul munkálkodtak a jótékony cél érdekében. Különösen mozgalmas volt az *Andrássy-tér* a gyűjtés első napján. A lombokkal fedett sátrak előtt szorgoskodó világos nyári ruhákban pompázó hölgyesereg olyan volt, mint egy napfényben fűdő virágágy. És olyan kedvesen, olyan bájosan tudtak kérni, hogy igazán lehetetlen volt kérésüket megtagadni. Különösen éfének volt az élet a katonazenekar körül és a *Heltai-kabaré* utcai előadásainál. *Varjas* Antal ugyanis egy autobus tetejéről minden sátor mellett előadta pompás zeneprodukecióit és a közönség szívesen dobott kisebb-nagyobb összeget a társulat nőtagjainak gyűjtőperselyébe. Pünkösdi másodnapján szintén élénken folyt a gyűjtés, de csak délután öt óráig tartott, mert akkor a hirtelen jött nyári sivatár fedél alá kergette a gyűjtőket és a sétáló közönséget is. A gyűjtés azonban nemcsak a főtéren folyt nagy kedvvel, hanem a derék leánykák a parkokban a *Maros-parton* a városligeti népünnepeken és a sporttelepen is szép eredménnyel működtek. A gyűjtés eredményét még nem állapította meg a rendezőség. A számitások még folynak és a teljes eredményről szóló kimutatást lapunk csütörtöki számában közre adjuk.

— *Barkóczy* báró bukása. A *Nene Frele Presse* azt a hirt közli, hogy *Barkóczy* Sándor bárót legközelebb elhelyezik a közoktatási minisztérium középiskolai ügyosztályának éléről. A költségvetés kultuszvitájának legnagyobb része *Barkóczy* politikája ellen irányult és ez késztette a minisztert arra, hogy *Barkóczy*t elejtse. A bécsi lap ezt a híret állítólag a munkapárt köréből kapta. A *Pester Lloyd* szerint *Barkóczy* ügyosztálya most megfeszített erővel dolgozik, hogy egyes terveit minél előbb tető alá juttassa. Egymásután ad engedélyeket katolikus gimnáziumoknak internátusok létesítésére, míg a református tanintézetek ilyen irányu kérését válogatás nélkül elutasítja. *Dsida* Ottó kaposvári igazgatót összesen tíz évi tanárkodás és három évi igazgatói működés után kinevezették főigazgatóvá egyúttal beosztották központi szolgálatra. Az esetnek, hír szerint, nagy szerepe van *Barkóczy* bukásában, mert *Dsida Ottó* rokonságban áll *Barkóczy* báróval.

— **Eljegyzés.** Löwinger Ilonkát, Löwinger Miksa dr. kórházi főorvos bájos leányát eljegyezte Löwy Zsiga földbirtokos Nagybecskerekéről.

— **Házasság.** Fényes esküvő volt vasárnap délután Aradon. Ottenberg Tivadarnak, az Aradi Első Takarékpénztár vezérigazgatójának, az aradi kereskedelmi és iparkamara elnökének leányát Erzsikét vezette oltárhoz Telkes Vilmos: jónevű fővárosi vállalkozó-mérnök. Az egyházi esküvői szertartást megelőzően szombaton délután ment végbe a polgári házasságkötés, melyet Szondy Béla anyakönyvvezető végzett el. Tanúk voltak Müller Károly és Nemess Zeigmond dr. országgyűlési képviselő. Vasárnap délután 5 órakor folyt le az egyházi szertartás az izraelita-templomban, amelyet ez alkalommal előkelő közönség töltött meg, akiknek soraiban Arad társadalmának csaknem minden számottevő tagja látható volt. Hosszu kocsisorban érkezett a templomhoz a fényes nászmenet. Koszorús párok voltak: Telkes Henrik — Zádor Erzsiké, Winkler Sándor dr. — Wiener Margit, Fenyvesi Károly — Künstler Irén, Beck Béla dr. — Schönfeld Terike, Wiener Ernő — Weisz Ilonka, Eckhardt István — Reiber Loli. Az esküvői szertartást Vágvölgyi Lajos dr. főrabbi végezte, aki magas szárnyalású emelkedett beszédet intézett az ifjú párhoz. A szertartás után este a Fehér Keresztben fényes bankett volt, amelyen számos felköszöntő hangzott el az ifjú párra.

— **Chorin Ferencz jubileuma.** Megemlékezünk már arról, hogy az ország politikai és közgazdasági körei ebben a hónapban fogják fényes ünnepeitetésben részesíteni Chorin Ferenc főrendiházi tagot, a Magyar Gyáriparosok Országos Szövetsége illusztris elnökét, aki egykor Arad város országgyűlési képviselője is volt, abból az alkalomból, hogy politikai pályájának 40-ik évét tölti be. Módunkban áll az ünnepély pontos idejét közölni, t. i. június 20-án lesz Budapesten. Az aradiak küldöttségét Varjassy Lajos Arad város polgármestere fogja vezetni. A Gyáriparosok Országos Szövetségének fiókja (gr. Apponyi Albert körút 11. szám, telefon 105.) ezúton kéri fel mindazokat, akik a küldöttségben résztvenni óhajtanak, hogy ezt sürgősen bejelenteni szíveskedjenek a fiók titkári irodájában.

— **Új ügyvéd.** Lukácsy Lipót dr. ma Budapesten kitűnő eredménnyel tette le az ügyvédi vizsgát.

— **Házvétel.** Domonkos Lajostól az Aradi Polgári Takarékpénztár igazgató-alelnökétől Széchenyi utcai kétemeletes házat ma egy nagyváradi házvásárló konzorcium megvette 140.000 koronáért.

— **A Vidéki Hirlapírók Országos Szövetsége** pünkösd vasárnapján tartotta közgyűlését Szabadkán. A közgyűlésen Tömörkény István (Szeged) elnökölt. A közgyűlésen megjelent Purgly Sándor főispán, Biró Károly polgármester, Béndik helyettes polgármester és Janiga János országgyűlési képviselő. A közgyűlés elhatározta, hogy Barát Annint, a miniszterelnökségi sajtóiroda vezetőjét, a szövetség tiszteletbeli elnökévé választja és táviratilag üdvözlő kinevezése alkalmából. Palócz László előterjesztette jelentését, melynek legérdekesebb része, hogy a betegsegítő-pénztár előmunkálata folyamatban van. Az előterjesztésből megállapították, hogy a szövetség vagyona körülbelül 120.000 korona.

— **Halálos automobil baleset Vágújhelyről** jelentik: Egy krom. zi gyáros egy tanítóval automobilon át akart menni a vasuti síneken. Két tolató mozdony elütötte az automobilt, amelyből a tanító nagy ivben repült ki és nyomban meghalt. A gyáros és a soffőr szintén megsebesültek.

— **Megégett gyermek.** Ötvenesen tegnapelőtt délután a templom előtt népmulatság volt. A rezes banda vigan fujta a nótákat, nagy volt a jókedv mindenfelé, mikor egyszerre csak éles sikoltás hangzott el és a következő pillanatban egy nyolc éves leányka Farkas Erzsébet lángoló ruhával rémülten kereste a menekülés útját. A mulatozókat nagy megdöbbenés fogta el. Az első pillanatban senkisémmert mozdulni. A leány apja Farkas Pál nyerte vissza először lélekjelenlétét, utána rohant a leányának és letépte róla az égő ruhákat. Azonban már késő volt. A gyermek olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy tegnap délután a kórházban meghalt. Farkas Pál is égési sebeket szenvedett. A nyomozás megállapította, hogy a szerencsétlenség úgy keletkezett, hogy egy fiatal suhanc égő gyufát dobott el, amely lángralobbantotta a leány tüll ruháját.

— **Pünkösdői bucsu Radnán.** A szép tavaszi idő kedvezett a tavaszi legnagyobb bucsunak. Már napokkal előbb egymást érték a kisebb-nagyobb zarándok csapatok, kik a messze alföldi magyar községekből indulva, ajtatos zsolozsmákat énekelve, igyekeztek a kegyhelyre. Valóságos ostrom alá vették a radnai vasuti állomást, különösen az ünnep másnapján és a motorost. A bucsu zarándokok száma ezuttal 15.000 főre tehető. Az idej bucsu a tavalyit minden tekintetben fölülmulta.

— **Gyilkos és öngyilkos mérnök.** Fiuméből megrendítő családi dráma híre érkezik. Ripolin Márió, az Ungaro-Croata fiatal mérnöke ma agyonlőtte szép, ifjú hitvesét, azután öngyilkos lett. A mérnök, aki 26 éves, boldog házasságot élt 23 éves szép feleségével; az asszony a napokban szülte második gyermekét és gyermekágyi lázat kapott. Állapota rendkívül aggasztó volt, ami a mérnököt, aki rajongásig szerette hitvesét, arra indította, hogy mindketőjük életét kioltsa. Ma délután bezárkózott alvó feleségével és annak halántékába lőtt. Azután mellbe lőtte önmagát. Az asszony azonnal meghalt. A mérnököt haldokolva vitték a kórházba. A tragédiát a házaspár 4 éves fia vette észre, aki szüleit mindenütt kereste s miután nem találta, átment a szomszédokhoz elpanaszolva, hogy hiába keresi az apját. A szomszédok azután feltörték a házaspár lakását és a hálószobában találták meg a véres emberpárt.

— **Öngyilkos merénylő.** A rendőrségnél megjelent Kontor Ferenc kőműves és panaszt emelt Fehér Ferenc Aulich Lajos utca 48. számú ház házmestere ellen. A feljelentés szerint a házmester Kontornak tizenegy esztendősen mostoha leánya ellen merényletet követett el. A leányka egy építkezésnél mint téglahordó dolgozott és a házmester becsalta délben az állványok közé, de a munkások megakadályozták, hogy szándékát végrehajtsa. Green Nándor főkapitány detektíveket küldött a merénylő lakására, hogy előállítsák. Mikor a rendőrség emberei a házban megjelentek és a házmester iránt érdeklődtek ez már a padláson volt, ahonnan hallotta, hogy a detektívek mi járatban vannak. Látna, hogy keresik a ház minden részében, egy ruhaszárító kötélre felakasztotta magát. Mire ráukadtak már halott volt.

— **Orvtámadás.** Régi haragosok Reményi Ágoston, Dengl Lajos fakereskedő ispánja és Tóth Pál, Cukor László fakereskedő éjjeli őre. Tegnap este Dengl családi fufeldolgozó telepén találkoztak ismét és szóváltás keletkezett közöttük. Mikor Reményi távozott a telepéről Tóth hátulról egy doronggal rátámadt és súlyosabb sérüléseket ejtett rajta. A rendőrség megindította az éjjeli őre ellen az eljárást.

— **Taft elnök és az ezredes.** Newyorkból feltűnő eset nire érkezik. Egy Karrat nevű ezredes nem akart tisztizsárgára engedni egy Blom nevű fiút, azért mert az zsidó származású. Megtudta ezt Taft elnök és kijelentette az ezredesnek, hogy senkit se lehet elvonni a tisztizsárgától mert zsidó. Az ezredes erre azt válaszolta, hogy Blom apja szabó és azért nem tartja alkalmasnak a fiút a tisztizsárgára. Taft elnök haragos leiratban azt válaszolta, hogy a szabó fia igenis lehet tiszt és csodálkozik, hogy egy amerikai katonatiszt ilyen barbár előítéletnek okiratban merészel kifejezést adni.

— **Gyilkos anya.** A halmágyesucsi erdőben Ruzs Nikolaje erdőőr egy feloszlásnak indult csecsemő hullát talált. A csendőrök kinyomozták, hogy a csecsemőt az anyja Blázs Róza huszonhárom éves leány ölte meg. A gyilkos anyát letartóztatták.

— **A hipnotizált leány.** Budapestről jelentik: Szombaton este a budapesti főkapitányságon a középponti inspekción megjelent Kovács János fővárosi mérnök öccsével és följelentést tett, hogy testvérét, Kovács Lidia hivatalnoknőt egy orvos hipnotizálta. A följelentés szerint Dalmay Ákos dr. a hipnotizáló orvos. Egy fővárosi napilapban apróhirdetést tett közzé, amelyben világkörűli utra keres jóhangú és fiatal leányokat, a kiket a vállalkozó kiképeztetet a művészi pályára s aztán igen szép jövedelemre, esetleg évi ötvenezet korona keresetre is tehetnek szert. Ezt a hirdetést olvasta Kovács Lidia s mivel ő már több szavaló-estén aratott sikert, irt az orvosnak, majd pedig a levélváltás után fölkereste. Alig járt oda néhány napig, az orvos hipnotizálta. Azóta egészen megváltozott; a családját elhanyagolta, ellenben nagyon gyakran ellátogatott az orvoshoz. Följelentésében kérte a rendőrséget, hogy járjon utána. A detektívek kiderítették, hogy Dalmay Ákos nem orvos, hanem csak orvosnövendék. Kovács Lidia pedig kijelentette, hogy semmi olyan dolgról sem lehet szó, amihez rendőri beavatkozásra volna szükség. Kórody kapitány holnapra idézte be a leányt. Kihallgatás végett, azután az egész ügyet átteszi a királyi ügyészségre indítványtétel végett. Kovács Lidia, aki most egy cégnél hivatalnoknő, irodalommal is foglalkozik s már meg is jelent két kötet verse.

— **Értesítés.** Az Aradi Villamosági Részvénytársaság ez uton értesíti a m. t. fogyasztóközönséget, hogy a kábelhálózat mentén e hó 8-án, csütörtökön déli 12 órától 2-ig az áramszolgáltatás kábelkapcsolása miatt szünetelni fog.

— **Kirabolt kassza Lugosról** írják: Az elmúlt éjjel vakmerő kasszafurást követtek el. Eddig ismeretlen tettesek elcipelték a Holczner-Lajos vállalkozó cég kasszáját és a határban azután hideg vassal meglékelték. A szolgálta tanuja volt a kassza-rablásnak, de nem mert zajt ütni, mert félt, hogy lelővik. A kasszában csak néhány száz korona volt. Holczner éppen előtte való estén kivette a szekrényből nejének több ezer koronát érő ékszerét. A pénzszerényt megtalálták a határban. A rendőrség szigorú nyomozást indított.

— **Pünkösdői halálos verekedés.** A két napos ünnep tiszteletére nagy berugas történt tegnap délután Feketegyarmaton. Ak nagykozmában Balázs Antal és Szöllősi Antal összeszólköztek Erdős Bálinttal. Az összeszólközés verekedéssé fajult, előkerültek a gyertyánfakarók és a verekedés csakhamar általános lett. Erdős Bálint dőlt ki legelőbb. Olyan súlyos ütéseket kapott a fejére, hogy a koponyája megrepedt és rövid idő múlva meghalt. Balázs és Szöllősi is megsérültek. A csendőrség letartóztatta őket. Ma kiszállottak a helyszínre Fikker Károly ügyész, Tóth Béla járásbíró és a törvényszéki orvosok.



# Maidt és Schrod

angol ural dívat és fehérnemű különlegességek üzlete  
Arad, Andrassy-tér 17. (Reinhardt-ház.)

Ajánljuk dusan felszerelt áruaktárunkat, hol valódi panamakalapok 12 kor-tól. Girárdi kalapok 2 koronától dívat mellények nagy választékban I-a fehér és sárga ingek 3. 50 kor-tól, gallérok a legdivatosabb formákban. Karcsúsítók, keztük, gummi, eső és porköpenyek nagy választékban.  
Szolid kiszolgálás! Városi és megyei telefon 765. Szabott árak-

— Elítelt gyilkos. Dóczy István fővárosi asztalosmester husz év előtt féltékeny volt a feleségére és — leharapta az orrát. Ezért kilenc havi börtönt mértek rá még le sem ülte ezt a büntetést, újabb merényletet követett el hitvese ellen, ráesett a templom előtt és mikor Isten házából jött ki a szerencsétlen nő, le-szurta. Megint elítélték Dóczyt 5 évi fegyházra. Mikor ezt a büntetését is leülte Vácott, a fővárosban asztalosműhelyt nyitott Dóczy István s a hajlott koru, már 54 éves férfi összeállt Iró Reginával és leánykáját, a 13 éves Szerénát csakhamar elosábitotta. A szerencsétlen gyermeklány megvallott mindent az anyjának. Iró Regine erre összepakkolt s leányával együtt elhagyta a házat. De Dóczy nem akart ebbe belenyugodni. Megleste Iró Reginát az utcán a négy lövést téve reá. — agyonlőtte. A gyilkos ismét a börtönbe került s ma ült felette törvényt a budapesti esküdtszék. Az esküdtek Dóczyt bűnszónak mondták ki a szándékos emberölés büntetésében, mire a bíróság *nyolc évi fegyházra ítélte.*

— Elcsérült ernyő. Pünkösöd másodnapján, folyó hó 5-én délelőtt 10 órai nagymisén a templomban egy napernyő elcsérült. Az ernyő Szél-utca 1. szám, ajtó 35. alatt visszacsérülhet.

— Kedvezményes vasuti jegyek az aradi fodrász-kongresszusra. Megemlékeztünk már arról, hogy augusztus 21—23. napján Aradon országos fodrász-kongresszus lesz. A kongresszus látogatottságának emelése céljából az aradi ipartestület a kereskedelmi és iparkamara útján kedvezményes vasuti jegyek kiadását kérte a kereskedelmi kormánytól. A miniszter a kamara felterjesztésére oly módon engedélyezte a kért kedvezményesvasuti jegyek kiadását, hogy a kongresszusra utazni kívánóknak jogukban fog állani II. osztályon egész III. osztályu jeggyel, I. osztályon fél II. osztályu jeggyel utazni.

— A koldus tolvaja. Szarvas András teljesen nyomorék, a földön esuszó mászó koldus vasárnap Radnán volt bucsun. A szánalomraméltó ember körülbelül hatvan korona pénzzel érkezett Aradra s betért egy radnai-uti kocsmába mulatni. Csakhamar melléje szegődött egy honvéddyalogos, aki annyira behizelegte magát a tehetetlen ember kegyébe, hogy az megmutatta neki a pénzét és mindent fizetett neki a mi szemé-szájának tetszett. Mikor a koldus teljesen elázott hálából megkönnyítette őt a honvéd és — ellopta a pénzét. Távozott a kocsmából és átvonult egy másik vendéglőbe mulatni. Azonban többen észrevették mikor a katoná Szarvas zsebébe nyult és meggyőződendő, hogy csakugyan el vette a szánalmas ember összes koldus garasait, utána mentek. Látva, hogy nyakra-főre rendeli az italt rendőrt hívtak, aki előállította a tolvaj bakát Kovács Antal ügyeletes rendőrhadnagy elé. Megállapították, hogy Csumegyán Simon a neve, tartalékos honvéd aki már többször volt lopásért büntetve és most is mint katonaszökevényt keresi a zászlóalj parancsnokság. Átadták a katonai hatóságoknak.

— Leleplezett váltóhamisító. A minap három gazdaember jelentkezett egy kaposvári pénzügyintézetben és élénken tiltakoztak egy váltóovatalás ellen, mert, mint mondták, ők még senkinek váltót nem irtak alá. Hamarosan ki-

tűnt, hogy az aláírások hamisak, sőt hamis az a megbízás is, amelynek alapján a bankban ismeretlen tettes a pénzt felvette. A hamis megbízó levelet és az aláírók azonossági bizonyítványt Taszár községben állították ki és a község pecsétjével is ellátták. Ez alapon a kaposvári rendőrség kinyomozta, hogy a visszaéléseket Kalmár Béla volt kaposvári rendőr követte el, aki hamis bizonyítvány alapján mint *borászati felügyelő* szerepelt Taszár községben és így jutott a községi pecséthez. Kalmár Bélát a rendőrség letartóztatta.

— Születések, halálozások és házasságok. Aradi anyakönyvi hivatalban e hó 4—5 én a következő születéseket, halálozásokat jelentettek be és házasságot kötöttek: Született: Magyar Nándor m. kir. honvéd főhadnagy Nándor nevű fia. Dán János napszámosnak Alexandra nevű leánya. Bogoczán Arzén kőműves segédnek Margit nevű leánya. Blau Lipót fakereskedőnek Terézia nevű leánya. Meghalt: Horváth Erzsébet 4 éves leány. Petrilla Katalin 2 és fél éves leány. özv. Bak Sándorné 64 éves napszámos. Magyar Mária 76 éves főzőnő. Fehér Ferencz 48 éves bérkocsis. özv. Vörös Majsáné 72 éves juhász özvegye. Egri Zoltán 4 és fél hónapos fiú. Brindus Flóra 31 éves szabónő. Kaknyér György 19 éves cipész segéd. Jeney Viktoria 3 hónapos leány. Kurta János 56 éves béres. Házasságot kötöttek: Hajos Sándor dr. máv. fogalm. Kubik Ilonával. Uj István asztalos Csépai Máriaival. Andrejkó János kereskedő Unger Annával. Zurovezki József cipésmester Dvorzsák Máriaival. Deutsch Kálmán szabó Luy Máriaival. Smutny Lajos és Szabó Katalinnal. Dybski Károly örmester Bogdány Etelkával. Olasz József kertész Imre Máriaival. Béres Antal bérkocsis Sas Viktoriával. Zvonár Gyula kereskedő Scheer Máriaival.

## VITA FORRÁS

Biztos gyógyszer: gyomor- és cukorbetegeknek köszvény, hólyag- és vesebetegeknek. Félpohár VITA-forrás a gyomorerégést azonnal megszünteti. A vállalat tulajdonosa: 1566 „CONS UM“ kereskedelmi részvénytársaság Budapest, VI., Teréz-körút 4. Telefon 10—12. Főraktár: Nagy Farkas cégnél Aradon. Kapható minden jobb fűszerüzletben és gyógyszerüzletben.

— A cipő. Igen fontos az emberekre nézve ez az egy szó: „Cipő.“ A cipőnek formásnak, simulékonynak és jónak kell lenni. Sokaknak gondot okozott ez eddig, hogy hol lehet olyan cipőt találni, mely mindezeket a nélkülözhetetlen kívánásokat magában foglalja. De a mióta a Moskovits cipőgyár „Ideális“ anatómiai cipőinek fioküzlete Aradon megnyitott, megszűntek a gondok, mert ott bárki izlésének és lábainak megfelelő cipőt kaphat. 2328

— Gondolt-e már arra, hogy mennyibe kerül Önnek évente fehérneműinek felújítása, a rossz szappanok használata által okozott károk következtében? Mért nem tesz kísérletet egy teljesen tiszta, hamisítatlan termékkel; a Sunlight-szappannal. 25 000 koronát fiznt a cégünk bárminek, aki be tudná bizonyítani, hogy ezen az egész világon elterjedt és az összes mosószappanok legjobbjá bármiféle ártalmas anyagokat tartalmaz. Ugyeljen pontosan a „Sunlight“ névre. 6616

— Dr. Tamásdán István fogorvos külföldi tanulmányutjáról megérkezve, megkezdi működését. 2518

— Discretió mellett azonnal és olcsón készített mindennemű írásmunkát és sokszorosítást Ziffer Sándor írógépvállalata Forray-utca, gr. Hunyady-palota. 688

— Figyelem! Raktárom tulhalmozottsága miatt mélyen leszállított áron árusítom remek szép ékszereim, ezüst áruim és zsebóráimat, miről mindenki meggyőződést szerezhet. *Chinaezüst áruim beszerzési áron árusítom.* Elsőrendű szemüvegek, orrcsüptetők, lorgnetek óriási raktára. Tisztelettel Weinberger Ferenc ékszerész, Andrassy-tér 20. 2501

— Ridikül, kizitások újdonságok, bőröndök, sportcikkok, tenniszverők, labdák és hálók, futball, fúleslabda, sétabotok, illatszerek, kölni vizek, hajvizek, fogporok, mosdószappanok, kefe, fésű és pipere áruk legnagyobb választékban és legolcsóbban kaphatók Hegedűs Gyula üzletében, Aradon, Andrassy-tér 15. 228

— Francia likörök legbiztosabb készítésére — házilag — a likör aroma 1 üveg 60 fillér Vojtek és Weisznál. 1450

## Sunlight Szappan

Finom vászonneműk és színes szövetek mosására felülmulthatatlan. Nem támadja meg a legkényesebb szövetet sem.

Kettős darab 30 fillér. Nyolcszögletű darab 16 fillér. 253



6616

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

M. Z. Rosz vers.  
A - k. Ezt sehoggyse tudjuk használni.  
T. A. Lehetetlenséget kíván tőlünk.  
Egy előfizető. Nem közölhető. Sziveskedjék megtartani az ígértét a jövőben.

## KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

— A Körösbökényi Takarékpénztár Részvénytársaság e hónap 18-án tartja meg alakuló közgyűlését. Ez az új pénzügyintézet erős közgazdasági akciót fog kifejteni Körösbökényen és környékén. Az alapítók között egész sereg olyan nevet találunk, akiknek tulajdonosai már eddig is tevékeny részt vettek Arad és a megye gazdasági életében.

### Ujaradi gabonavásár.

— Az Aradi Közlöny tudósításától. —

Ujarad, június 6.

Ismét az időjárás rendellenes volta fenyegeti a vetéseket. Ezidőszertint még nem tudhatni, hogy a tegnapi jégeső mekkora kárt okozott.

A gabonaüzlet irányzata ezidőig, az árak emelkedtek.

Elkeft a mai piacon:

400 mm. buza	11.—11 20
400 mm. tengeri	5.90—6.—
Zab	8.—
Arpa	7.80—
Rozs	7.60

Az árak ötvenkilogramosként, koronákba 6rtendők.

# Pénzt

jelezet, amortizatio és váltó fedezetre földbirtokra és városi bérházakra legelőnyösebben közvetít

## Szücs F. Vilmos

Aradon, Karolina-utca 8. sz. saját ház a Hókpesta mellett.

# Gyönyörű festőminták kaphatók

30, 40 és 50 fillér kölcsöndíj fejében 2398

## Décsi Géza

könyv- és papirkereskedésében.  
Hunyady-palota. (Forray-u.)

Elutazás előtt óvja meg ruháit  
**Moly-kár ellen**  
az éveken át kipróbált és egyetlen biztos hatású  
**„RADICAL”**  
molyirtó porral, kapható —.80, —.50 és 1 koronás dobozokban  
kizárólag  
**Hánzu Nestor**  
Vöröskereszt Drogeria  
Arad, Weitzer-János-u. 2.

Évente sok pénzt takarít meg, ha Drogeria értékesítőitől állandóan fenn tartja a készletét. — Gyógyárak, kószerek, háztartási cikkek, illatszerek, valódi és saját gyártmányú kölni-vizek, fűszerek, szappanok, arcpórák, aró-áremek, szájjavítók, fogpaszták. — Nagyválaszték fésűk, hajtűk és hajkefékben. — 2301

**Budapest-Köbányai sertéskereskedelem**  
— Jun. 6. —  
Magyar elsőrendű: Órag nehéz páronként 400 kilo-  
grammon felül súlyban — fillérig; közép páron-  
ként 300—400 kilogrammig érjedő súlyban — fillérig;  
Fatal nehéz páronként 320 kilogrammon felüli súly-  
ban 168—170 fillérig; fatal közép páronként 251—258  
kilogrammig terjedő súlyban 171—174 fillérig; könnyű  
páronként 250 kilogrammig terjedő súlyban 164—168  
fillérig.  
Sertéselészetszám jun. hó 1. napján volt kész-  
let 26,76 darab, jun. 2. napján elhajtattott 83  
darab, jun. 3. napján elszállított 258 darab, június  
3. napjára maradt készletben: 26801 darab.  
A városi sertés üzlet irányzata változatlan.

Felolós szerkesztő  
**BOLGÁR LAJOS**

### APOLLÓ SZÍNHÁZ

az Andrássy-téri új Lloyd-palotában.  
Urania Magyar Tudományos Színház aradi színpadja.

Ma, szerda 1911. június 7-én:

1. Mezők és rétek. Gyönyörű természet-tudáni felvétel. —
2. Muszáj csokolni. Komikus. — 3. A fegyverkovács leánya. Dráma. — 4. Fulano, a semmirekellő ló. Nevettető. — 5. Az áruló tintaíró. Nagy detektív-dráma. — 6. Toto a szinpadon. Vigjáték. — 7. Roland granátos. Nagy dráma 3 részben. — 8. Tömeges rendez-vous. Kacagató.

Előadások délután 6 órától.  
Utolsó előadás este 11 óráig.

Helyárak: Páholy ülésenként 1 kor. Zártszék 1 kor. I. hely 80 fillér, II-ik hely 60 fillér, III-ik hely 40 fillér, IV-ik hely 20 fillér.

A hölgyek kéretnek a nézőtérre kalap nélkül megjelenni.

Műsort ingyen kapni a jegyszedőknél.

**Budapesti áru- és értéktőzsde.**  
Távirati tudósítás  
Budapest, június 6.

Amerika I-el magasabb. Kínálat, vételkészség kielégítő, 10 ezer mm. 10 fillérrel drágább.  
Az árak 60 kilónként számítva:

	Déli sárlat	Északi sárlat
Bura 1911. októberre 11.99—11.24—11.29—11.30		
Rosa 1911. októberre 9.18—9.19—9.24—9.25		
Tengeri 1911. májusra 6.76—6.71—6.75—6.76		
Zab 1911. októberre 7.84—7.85—7.89—7.90		

**Mindig kifogástalan!**

szépségének csak akkor örve, ha mosóvízbe, gőzbe és kézzel színt, szerves szappannal mosod.

Ha rendszeresen fölött szappant használ, fehérneműje csak hamar megdörgöl és teljesen tönkresztéve. Nem is sejt, hogy közönséges szappanok milyen nagy kárt okozhatnak. Ugyan ügyeljen mosására a „Smilth” szappant és a „Szervus” szappant!



**Budapesti értéktőzsde (Táv. jelentés).**  
Június 6.

Magyar aranyjárdék 4% ... ..	111.30
Magyar koronajárdék 4% ... ..	91.25
Magyar koronajárdék 3 1/2% ... ..	79.80
Magy. földteherm. kötvény 4% ... ..	91.75
Horvát-szlavon földteherm. kötvény ... ..	94.—
Magyar nyeresémsorsjegy kölcsön ... ..	218.—
Tiszaszab. és szegedi sorsjegy kölcsön ... ..	151.—
Osztrák járadék papirban ... ..	92.25
Osztrák járadék ezüstbe ... ..	96.25
Osztrák járadék aranyban ... ..	116.—
Osztrák koronajárdék 4% ... ..	92.—
1880. évi osztrák államsorsjegy ... ..	162.—
Osztrák-magyar bankrészvény ... ..	19.42
Magyar hitelbank-részvény ... ..	825.—
Osztrák hitelintézeti részvény ... ..	645.—
Osztr.-magy.-államvasuti részvény ... ..	753.50
20 frankos arany (Napoleonkor) ... ..	19.—
Német birodalmi márka ... ..	117.35
London vista ... ..	239.97 1/2
Páris vista ... ..	94.85
20 márkás arany ... ..	23.47

### URANIA

mozgófénykép színház.  
(Szabó Simony-utca 1. szám, Szabadság-tér mellett.)

Ma, szerda 1911. június 7.

1. Pugliai képek. Látványosság. — 2. A vikszburgi kém. Szenzációs dráma az amerikai szabadságharcból. — 3. Schnippel ur fantáziája. Bohózat. — 4. Ragusa. Természet utáni felvétel. — 5. A mult titka. Színmű. A legkiválóbb párisi művészek előadása. — 6. Kisipar a malajai szigeteken. Látványosság. — 7. Hetmann Nikolajeff. orosz dráma. — 8. Cívakodó házások. Bohózat. — 9. Figaró lakodalma. Mozart világhírű operája.

Előadások d. u. 6 órától kezdve este 11 óráig.

Helyárak: I. hely 1 kor., II. hely 80 fillér, III. hely 60 fillér, IV. hely 40 fillér, V. hely 20 fillér.  
Ruhatar. — Buffet.

Az előadások tartama 3 óra.

Az előadásokon a cs. és kir. 33 gyalogezred zenekara játszik. — Cukrázda.

### NYILTÉR.\*

Limböck János és fia  
első magy. kir. szab. érekepersó-gyára és temetésrendező intézetéből.

Arad, színház-épület. Városi és megyei telefon: 93.

Mélyen megszomorodott szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen jó édes anyánk  
**özv. Natland Bernátné,**  
folyó hó 6-án reggeli 1 órakor, életének 78-ik évében, hosszas szenvedés után jobblétre szenderült.  
A boldogult földi maradványai f. hó 7-én d. u. fél 3 órakor fognak Erzsébet-körút 13-ik számú házban az ág. hitv. evang. egyház szertartásai szerint tartandó ima után megáldani és a felső temetőben örök nyugalomra tétetni. 2507

**Aldott legyen emléke!**  
Arad, 1911. június hó 6-án.  
Natland Mária, Bernát, Matilda és János.

### Köszönetnyilvánítás.

Ez uton mondunk hálás köszönetet jó barátainknak és ismerőseinknek édes jó anyánk, néhai  
**Özv. Berkovits Mórné**  
elhunyta alkalmából kifejezett részvétükért. 2517

A gyászoló család.

## SALAMANDER

### cipők elárúsítása.

Telefon 312 szám.  
Kérem a kirakatot megtekinteni!



A n. é. közönséggel tisztelettel közlöm, hogy a világhírű „SALAMANDER” gyártmányú cipők aradi kizárólagos egyedárúsítását sikerült megszereznem. Forma, kiállítás és tartósság tekintetében a „SALAMANDER” cipők versenyen felül állanak, vételáruk pedig oly alacsony, hogy ma már mindenki kevés pénzért tartós és elegáns cipőt vehet. **Egységárak:** Hölgyek és urak részére 16 K. 50 f. luxus kivétel 20 „ 50 „

## WEINBERGER JÁNOS, ARAD

elsőrendű cipőáruháza.

# Legszebb ernyők! Legjobb fűzők!

## Varga D. Daninál **Kaphatók** Arad, Andrassy-tér 20. sz.

Ernyő javítások és áthuzások pontosan és gyorsan készíttetnek. Derékfűzők méret után a legújabb formákban.

### Apró hirdetések.

Minden szó 4 fillér, vastagabb betűvel 8 fillér. A legkisebb hirdetés 60 fillér. Az apróhirdetések díja a szavak száma szerint számítható. Minden szó 4 fillér, feltűnőbb szedéssel 8 fillér. A vastagabb betűvel kívánt szavak a kéziratban aláhúzással jelölendők.

### Zalognházból

Vendéglátás, szőlő- és gyümölcs-árakat vesz és el. Farkas Streicher Arad, Tökölly-tér 1. sz.

### Használt írógépek

gyárilag javított állapotban hámosított olcsó árban kiadásra. Lukács Rezső, írógépezet Luther Márton-utca 1. szám. 2426

### A világhírű amerikai

"Vera" cipők Aradon egyedül Büchsbäum és Tarsa cégnél szerkezethetők be, kinek sikerült az egyedárusítást urak, hölgyek és gyermekek részére megszerezni. 1921

### Gyermekköcski,

alig használt, olcsón eladó. Boros Béni-tér 15. szám, ajtó 11. szám. 2511

### Két intelligens fiú

tanulmány felvételt azonnal vagy az iskolák végeztével. Dörr Gusztáv csomaga, fűszer, ásványvíz kereskedésében Aradon. 2225

### Két munkáslapok és könyvecskék.

A zsebkönyvecskék erős vászonkötésben, javított és célszerű válogatással 1 koronáért, puha vászonkötésben 60 fillérért kaphatók Ingusz I. és Fia könyv- és papirkereskedésében, Andrassy-tér 10. Telefon 517. 555

### Kiadó

4 szoba, fürdő-szoba, összes mellék-helyiségekkel, villany-világítással ellátott, teljesen külön álló föld-szintes lakás azonnal, vagy május hó 1-re. Ugyanott egy utcai bejárattal, száraz világos műhely, vagy raktárhelyiség kiadó. Hasszinger-utca 5. sz. 2346

### Három szobás lakás

minden hozzátartozóval azonnal kiadó. Luther-tér 1. 2406

### Intelligens

jó lelkű, idősebb leány vagy közep-korú asszony házvezetőnőnek kerestetik, izraelita előnyben részesül. Bemutatkozni vagy levélben tudakozódni lehet özv. Szécsényi Adolfiné, Arad, Weitzer-utca 18. sz. 2508

### Építési célokra

alkalmas közepvastagságú keskeny fenyők rendkívül olcsó árban kaphatók Dengl Lajos fátelépés Kossuth-utca végén. 2485

### Eladó

egy bődön házilag kezelt libazsír. Bővebbet Rákóczi-utca 24. sz. ajtó 2. sz. 2492

### Üzletemberek

„Arad megyében egy jó forgalmu vegyes-kereskedés és korlátlan italméréssel bíró kocsma helyiségek lakházzal és melléképületekkel keresésem miatt f. év július hó 1-től át vagy eladó. Cím a kiadóhivatalban. 2379

### Keresek segídet,

ki a vas-, rövid és norinbergi áru szakmában jártas. Ajánlatok Weisberger Lipót címre benyújtandó küldendők. 2489

### Fővárosból jött

szabóné elegáns angol és francia toalettek készítését elvállalja Rosenbergné Stuckart Erna, Damjanich utca 14. szám. 2091

### Számoló

a nagyérdemű közönség szíves figyelmébe mosó és vasaló intézetemet, ugyszintén mindennemű tisztítást elvállalok. Arad, Deák Ferenc-utca 2. Szabó Bálintné. 2002

### Kerpel Jzso

ajánlja 100,000 kötetes kölcsön-könyvtárát, melyben minden újdonság azonnal kapható. 80,000 kötetes zenemű-kölcsönző-intézet. Előnyös vidéki bérlet zeneművekre és könyvekre. Veszek egész könyvtárakat és hangjegyeket legmagasabb áron. Üzleti könyvek, u. m. strazzák, naplók, stb. gyári raktára. Bonyilvántartási ívek készlete. A Réval Lexikon részletfizetésre is kapható. Kerpel Jzso könyv- és papirkereskedése Aradon. 2451

### Kerestetik azonnalra

egy modern 3-4 szobás lakás, fürdőszoba és minden mellék-helyiséggel együtt. Ajánlatok N. M. jelgére a kiadóhivatalba kéretnek.

### Kiadó

Deák Ferenc-utca 39. számú új-ujjonnan épült házamban egy három szobás, egy két szobás, modern fürdőszobával és melléképületekkel lakás konyha, minden hozzátartozóval parkirozott udvarral november 1-re kiadó. A szerződés megtekinthető ugyanott vagy Aczél-Péter-utca 2. 2805

### Rákóczi-utca 5. szám

alatt elegánsan butorozott utcai és udvari lakás előszobával, esetleg üresen is, külön-külön kiadó. Cím a kiadóhivatalban 2508

### Pedálos cimbalom,

transzport hordók, textilgyári részvények eladók Perényi-utca 4. a házmesternél. 2509

### Kiadó

hónapos és éves lakás Rákóczi-utca 31. szám alatt. Értekezhetni dr. Csiky Ödön ügyvédi irodájában. Ferdinánd-utca 8. 2515

### Intelligens elárusító,

aki kirakat rendező is, felvétetik Neumann Mihály telephén Arad 2516

### Eladó modern magánház

Kapa-utca 45/b. szép uri lakással, villany, vízvezeték, arnyas padló, két fürdőszobával, fiatal gyümölcsfákkal. — Értekezhetni a déli órákban 3-ig ugyanott. 2120

### Ház eladó.

A gyermek korhoz melletti (éve) épült, jókarban, szép szőlős és gyümölcsösökkel magánlaknak is megfelel. Andényi K. utca 1. 210

### Csillárok, Villamos felszerelések legolcsóbban

Atzél Péter-utca 2. (az udvarban) 2507

Értesítem Arad város és vidéki hölgyközönségét, hogy még csak rövid ideig tartózkodok Aradon s a még raktáron levő nagyválasztékú eredeti párisi frotheur

### női és leány kalapokat

melyek az utóbbi időben érkeztek, minden elfogadható áron kiárusítom. Átalakításokat és javításokat elfogadok. Szíves pártfogást kérek.

### MAISON RITSCHER

Salacz-utca 1. sz.

### Irodát önállóan vezetni tudó mérlegképes

### könyvvezető

állandó állást nyerhet a „Körösbökényi Takarékpénztár Részvénytársaság"-nál, Körösbökényben. Előnyben részesülnek, kik az állást mellett elfogathatják és a román nyelvet értik. Ajánlkozók szíveskedjenek ajánlataikat fizetési igényeik megjelölésével dr. Fekete József ur címére Körösbökénybe küldeni.

### Nagy Sándor

szobrász Arad, Kossuth-utca 4. sz. (Makovitz kőfaragó telephén.)

Részlet műveit kiváló minőségű garális és dekoratív szobrász munkákat u. m. portrékat, tormaéket és fénykép után, síremlékeket, mindennemű iparművészeti tárgyakat, modern épület, díszítő szobrászmunkákat, terrakotta, kő, gipsz, cement, stb. anyagokból és azok javítását elvállalja legolcsóbb ártért. 4407

### A szalicyl nyers állapotban méregnek bizonyult.

Miért is a miniszterium 1911. évi február hó 18. ikt. rendelkezésében megtiltotta a fűszerkereskedőknek a szalicyl elárusítását.

### Nincs többé penész

családok egészsége, használjátok befőttek eltevésére csak a világhírű hólyag papírost: „Nincs többé penész”

Rechnitzer Izidor Kőrösbökényi Takarékpénztár Rt. Dr. Dönes István

2514—1911. tkvi sz.

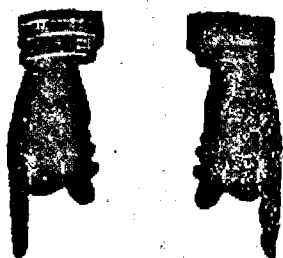
**Önkéntes****árverési hirdetmény és feltételek.**

Az aradi kir. tszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Kovács György aradi és Weber József, mint kk. Kovács Béla gyámja karánsebesi lakosoknak önkéntes árverési ügyében az aradi kir. tszék területén levő Arad sarkad külvárosában fekvő az aradi 5189. számú tkvben felvett A + 2. sor 1791/b/2. hrsz. a. felvett Mikes Kelemen-utcai 81. számú ház és udvarra a jelzálogos hitelezők ellenében a végrehajtási árverés joghatályával bíró önkéntes árverést 3886 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1911. évi június hó 27 ik napján d. u. 3 órakor az aradi igazságügyi palota földszint jobbra levő 48. számú helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási ár felerésze vagyis 1698 koronán alul eladatni nem fognak.

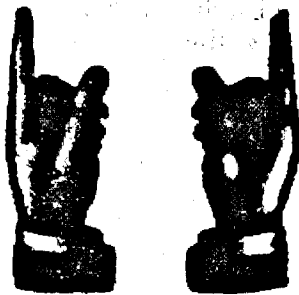
Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 % -át vagyis 888 kor. 60 fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. tcz. 42. §. jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 8338. sz. 'a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Arad, 1911. évi március hó 27-én.

Kir. törvényszék, mint telek-könyvi hatóságtól. **Akroy, s. k.**  
2512 kir. biro.



**Nagymennyiségű  
maculatura  
Jutányos áron  
eladó.**



387/911. g. sz.

**Arverési hirdetmény.**

Arad sz. kir. város gazdasági széke a Gulyalegelő 423 sz. 5 hold bérbeadása iránt folyó év június hó 6-án d. e. 10 órakor árverést tart.

Kikiáltási-ár 78 korona 10 fillér. Bérleti idő 1914. évi szeptember 30-ig.

Bánatpénzül leteendő a kikiáltási ár 10%-a készpénzben, vagy elfogadható értékpapirokban.

Az árverésen részt venni csak szóbeli ajánlatokkal lehet.

Az árverési feltételek a gazdasági tanácsnok urnál az árverést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad szab. kir. város gazdasági székének 1911. évi május hó 29-én tartott üléséből.

A gazdasági szék.

**Pályázati hirdetmény.**

Az aradvárosi felső kereskedelmi iskolában három új tanszék töltendő be: 1. francia—magyar (esetleg német) nyelvi, 2. keresk. és polit. számtan, 3. könyvvitel—keresk. lev.

Javadalmazása az első évben 1700 korona fizetés és 360 korona lakbér. A véglegesítés után a rendes tanár a szabályzatban megállapított illetményben részesül, s belép a nem állami tanárok országos nyugdíj-intézetébe. A pályázók kérvényüket a felügyelő bizottsághoz címezzék és legkésőbb f. évi június 18. délig nyujtsák be az intézet igazgatóságához.

Arad, 1911. évi május hó 29.

**Varjassy Lajos s. k.**

polgármester, felügy. biz. elnök.

# Meghívó.

Az alakulóban levő

## „Körösbökényi Takarékpénztár Részvénytársaság“

alulírt alapítói a Körösbökényben 1911. évi április hó 30 án kelt, általunk kibocsájtott alapítási tervezet és részvényaláírási felhívás értelmében tisztelettel meghívjuk Cimedet Körösbökényben, a nagybuttyini takaré- és előlegezési egyesület mint szövetkezet helyiségében **1911. évi június hó 18-án d. e. 11 és fél órakor** tartandó

# alakuló közgyűlésre,

melynek tárgysorozata a következő:

1. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényaláíró megválasztása.
2. Megállapítása annak, hogy az alaptőke kellő aláírás által biztosítva van és hogy az alaptőke 30%-a tényleg befizetve lett.
3. A részvénytársaság meg- vagy meg nem alakulása tárgyában határozathozatal.
4. Intézeti elnök választása.
5. Az alapszabályok megállapítása.
6. Az alapítók számadása és a részükre adandó felmentvény feletti határozathozatal.
7. Az alapítók által három évre kinevezett igazgatósági tagok személyének bejelentése és tudomásul vétele.
8. A felügyelő-bizottságnak egy évre való megválasztása.
9. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság tagjai fizetésének megállapítása.

Körösbökény, 1911. évi június hó 4. napján.

**Almay Olivér**  
**Bienenstock József**  
**Dr. Dénes Jakab**  
**Dr. Dénes István**

**Dr. Fekete József**  
**Földes Soma**  
**Kiurszky Iván**

alapítók.

**Kohn Henrik** 2513.  
**Korek Gusztáv**  
**Lorencz Lipót**  
**Rechnitzer Izidor**